Ն 233 | 1886 ՄԱՐՏ 6 ԲԼՆՃՇԼՆՊԻՀ | 1303 ՃԷՄԱԶԻ ԻԿԼ ԱԽԸՐ 12 | ԻՖԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

40 ԳԱՂՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԳԱՂՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԼԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԱԲՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՅԼԷՓ	6 ԱՅԼԷՓ	3 ԱՅԼԷՓ
ՍԹԱՄԲՈԼ	200 ՂՐՇ	105 ՂՐՇ	55 ՂՐՇ
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	—

Մէջիմիյէ 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լինի Հնդնի վէ Շինի սահիպէ ղրշ 6
Գիւնլիւ սահիպէ . . . . . » 3

Մէվասեմը նաֆիայա տալը պէնալէր մէճմանէն գասպալ օլունճագ վէ մէրճ օլունմայան էվրագ իստէ օլունմայաճագ տըր։

Իսաբէխանէսի, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մահալասընտա տըր։ Քեֆֆիֆէի մէվասեմ հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԳԻՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻԻՔ ՀԱՎ ԱՏԻՍ

Տիւնքի կիւն պէրմիւթատ Պապը Ալիտէ ագտը իճթիմա իթմիշ օլան մէճլիսը խասսը միւքէլատա Շարգի Ռումէլի մէսէլէսինին սուրէթը Թէսվիյէսի հագգընտա պիր միւտտէթ միւզաքէրաթ ճէրէյան իթտիկի մէրվի տիր։

*

Նունանիսթան հիւքիւմէթի՝ սուլհը ումումիյի իկլալ իթմէյճէճինէ տաիր թէհհիւտաթտա պուլընմըշ օլմաղլա, տիվէլը մուապզամանըն Նունանիսթան ալէյհինտէ նիւմայիշը պահրի իճրասընը պօշ պիր շէյ օլտըղընը անլամըշ օլտրգլարընա տաիր զուհուր իտէն բիվայէթ թէհագգուզ իթմէքտէ տիր։

Տիւէլը մուապզամա սէֆանը հարպէյէսինին իճրա իտէճէյի վազիֆէ հագգընտա պապը գապինէթօլար պէյնինտէ իսթիլաֆը էֆքեար զուհուր իթտիկի տախի բիվայէթ օլընը յօր։

Զանն օլընտըղընա կէօրէ, ինկիլիզ վէ իթալեան հարպ սէֆինէլէրի տախի տիւէլը սաիրէ տօնանմայարընը հարէքէթինտէ սօնրա Ղազար տէնիզինտէն չէքիլիպ կիտէճէքլէր տիր։

*

Սօֆիատան միւրուտ իտէն խուսուսի թէլէկրաֆլարա կէօրէ, Պուլկար մէմուրիյին՝ սէրպէսթի թարաֆտարանը բէյսի Մ. Զանգօֆթարաֆընտան ճէմ օլընան պիր միթինկին իճթիմաընը մէն իթմէք իսթէտիքլէրինտէն, պիր միւնազատ զուհուր իտիւպ, բէք չօգ քէսան եարալանմըշ տըր։

Պուլկար սէրպէսթի թարաֆտարանը՝ Շարգի Ռումէլինին Պուլկարիսթան իլէ քեսմիւէն իթթիհատընը թալէպ իթմէքտէ օլուպ, պու ֆիրգանը Ֆիլիպէտէ բէյսի Տօգթօր Զօմագօֆ իմիշ։ Տերխաթը օլընաճաղը վէճճ իլէ մուամիլէյհ Զօմագօֆ՝ Շարգի Ռումէլի իսեանը իպգէրինէ Ֆիլիպէտէ թէչէքիւլ իտէն հէյէթը իտարէի մուվագգաթա ազասրան իտի։

*

Խուսուսի մէնպալէրտէն ալընան մալիւմաթա կէօրէ, Շարգի Լումէլիտէ Զըրբան նամ մահալլատէ կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ միհիմմ գաբըշգէրգլար զուհուր իթմիշ օլուպ, հալ պու քի պապտէ թաֆսիլաթ եօգ տըր։ Զանն օլընտըղընա կէօրէ, իտարէի հիւքիւմէթ պաշընտա պուլունան ֆիրգանը բօլիթիգա մէպէքի ալէյհինտէ պիր նիւմայիշ վուգուպուլմուշ օլարընտան, էհալի իլէ հիւքիւմէթ մէմուրլարը պէյնինտէ գավկալար զուհուրա կէլմիշ տիր։

Տիկէր Թարաֆտան Սօֆիատան ալընան մալիւմաթա կէօրէ, հիւքիւմէթը հարդրէ խիլաֆկիրանը Թարաֆընտան շէհրը մէզգիւրտէ պէօյիւք պիր միթինկ ագտ օլընը, պունտա իթթիհատ օլընան գարարլարընը էհէմմիյէթինէ մէպնի, Բրէնս՝ մայեթի իլէ պէրապէր պիզզաթ մահալը իճթիմայա կիտիպ, նիւմայիշճիլէրին թէսքինը հէյէճանլարընը մուճիպ օլմուշ տըր։

* *

Բրէնս Ալէքսանտր՝ էվվէլքի սապահ Ֆիլիպէ հիւքիւմէթինէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտէ իտիւպ, իտարէի էօրֆիյէ գանունընը շէտիտէն իճրա օլընմասընը, վէ իշլերին հալը հաղրընը պօզմագ մագսէտիյլէ էհալիյի հէյէճանա կէթիրէնլերին տիվանը հարպ հուզուրընտա թահթը մուհաքէմէյէ ալընմալարընը էմր էյլէմիշ տիր։

Բրէնսը միւշարէլէյհ՝ մէզգիւր թէլէկրաֆընտա, էհալինին էֆքեարընը պիզզաթ անլամագ իւզրէ գարիպէն Շարգի Ռումէլիյէ կէլիպ տէվրէ չըգաճաղընը տախի պէյան էյլէմիշ տիր։

*

Շէհրիմիզ բօլիթիգա մէհաֆիլինտէն պազըսընա էվվէլքի ագշամ վիւրուտ իտէն մալիւմաթա կէօրէ, Պուլկարիսթանտա վէ Շարգի Ռումէլիտէ զուհուր իտէն հարէքէթլէր թէհէյյիւճընտարանէնին քէսպը վէխամէթ իթմէքտէ օլմասընա մէպնի, բրէնս Ալէքսանտր՝ Շարգի Ռումէլի սուրէթը թէսվիյէսինին գաթիէն թէսվիյէբէյզիր օլմասը իչին ճէրէյան իտէն միւզաքէրաթտան չիմտիլիք ֆէրաղաթ իթմէյէ մէճապուր օլմուշ տըր։

Շու խապէր սահիհ իսէ, գօնֆէֆէրանսըն պու կիւնլէրտէ վէ եարիսատ եագընտա ագտը իճթիմա իթմէսինէ ինթիզար օլընամագ։ Տիկէր թարաֆտան բիվայէթ օլընտըղընա կէօրէ, գօնֆէրանսըն էսասընը գաբարլայարըմագ իւզրէ Ավսթրիա սէֆարէթխանէսինտէ իճթիմա իթմէքտէ օլան սիւֆէրաի տիվէլը էճէնէպիյէ պէնինտէ իսթիլաֆը ագիմ զուհուր իթմիշ տիր։

* *

Թաշէյին ալտրը մալիւմաթա կէօրէ, Կատպան էֆէնտի՝ Պապը Ալիյէ պիրթէյլէկրաֆ քէշիտէ իտիւպ, Պուլկարիսթանտա գաբըշըգլարը մուգու պուլտուրընա տաիր իչէ գըրընան խապէրլէրին քիւլլէն պի ասլ ու էսաս օլտուղընը, վէ Պուլկարիսթան բրէնսինին Շարգի Ռումէլի վալիլիկի հէր պէշ սէնէտէ պիր թէճտիտ օլունմագ գայտրընն սուրէթը թէսվիյէտէն շըգարըլմասը վէ վալիլիկին սուրէթը տաիմէտէ էօհտասինտէ գալմագ իւզրէ իհայէսի արզու օլունտըղընա տաիր մէհֆիլը սիյասիյէտ պազը միւպահասաթ ճէրէյանընտան պազգա գիլլ ու գալ մէվճուտ օլմատըղընը իշար էյլէմիշ տիր։

* *

Պուլկարիսթան խարիճիյէ նազիրը Մ. Զանօֆընն ազլի վուգու պուլտըղընա տաիր տիւն ագշամ պուրատա պիր շայիա զուհուր իթմիշ իսէ տէ, պու պապտէ հիչ պիր բէսմի մալիւմաթ եօգ տըր։

* *

Նունանիսթանընն Սօֆիա ժէնէրալ գօնսօլօսը օլուպ, պիր միւտտէթտէն պէրու Աթինատա պուլունան Մ. Գըլէսընն Բանկապէ՝ պու քէրրէ Տէրսաատէթ կէլմիշ տիր։ Մուամիլէյհ պիր միւտտէթ պուրատա իգամէթ իթտիքտէն սօնրա, մահալը մէմուրիյէթի օլան Սօֆիայա ազիմէթ իտտէճէք տիր։

* *

Էտիրնէտէ մուգիմ պիր զաթ թարաֆընտան փետր. 27 թարիխի իլէ մահպասընը պէր վէճճը աթի եազըլմըշ տըր։

«Ֆիլիպէտէն պուրայա վիրուտ իտէն խապէրլէր՝ Շարգի Ռումէլինին հալինի բէք ֆէնա թարիֆ իտեյօրլար։ Ֆիլիպէտէ փետրվար իպթիտալընընա քէմալը չիտտէթլէ ասքէր թահրիրինէ պէտ օլընմըշ օլարընտան, 30 գատար էրմէնի տէլիգանլըը՝ Պալգանլարը աչըպ Օսմանլը թօրպաղընա ճան ալմըշլար տըր։ Հատիսէի մալիւմատէն պէրու Շարգի Ռումէլիտէ ախպ ու իթա տուրմուշ վէ կէչինմէք միշքիլէշմիշ օլարընտան, 8—10 էրմէնի տէլիգանլըը տախի իչ պուլմագ իչին Տէրսաատէթ կիմէք իւզրէ ախիրէն Ֆիլիպէտ հիւքիւմէթինէն թէզքերէ ախպ իթմիշլէր տիր։ Ֆիլիպէտէ եալընրզ էրմէնիլէր տէլիր, իլա հէր միլլէթ էֆքարը վէ հաթթա Պուլկարլար պիլէ հալը զարուրէթ վէ բէրուշանիլէթ տիւլար օլմուշլար տըր։

«Զարշը վէ բազարլարտա իշ կիւճ գալմամըշ տըր։ Էվվաքըն զըյմէթի 100տէ 60 թէնէզզիլ իտիւպ, շէօյլէ քի, սէնէվի 60 լիրա կէթիրէն պիր ագար՝ պու կիւնքի կիւն 25 լիրայա իճար իտիլէմէյօր։

«Էրզադ վէ մէճիլաթ իսէ ֆահիշ ֆիյաթտա սաթըլմագտա օլուպ, գանթարիյէ մալի 100տէ 20 իւսթէ գօյմուշ տըր։

«Տէրսաատէթ վէ Տէտէ-Աղաճ թարիգիյէ Շարգի Ռումէլիյէ իտիալ օլընան էմթաար թիւճճարիյէտէն չիմտի կէօրիւք ալընմամագտա իմիշ իսէ տէ, մալինի գալտըրմագ իսթէյէն թիւճճարտան մէզգիւր մալին կէօմրիւկիւ Տէրսաատէթ վէ եաթտ Տէտէ-Աղաճտա վերիլմիշ օլտըղընա տաիր թէզքերէ թալէպ օլընմագտա իմիշ քի, պու հալ՝ թիւճճար իչիւն կէօմրիւք վերմէքտէն տահա պէյալը տըր։

«Մահքէմէլէրտէ Պուլկարճատան պաշգա լիսան տիլինէմէմէքտէ, վէ հաքիմլէր՝ մահքէմէտէ սաիր լիսան իլէ թէքէլլիմ իտէնլէրի ատէթա ազարլամագտա, վէ Օսմանլը վէ եա. հուտի տավաճըլարա խաչ վէ Աւետարան իւզերինէ եէմին իթտիրմէք իսթէմէքտէ իմիշլէր։»

Թէէմինէն բիվայէթ օլընտըղընա կէօրէ, հիւքիւմէթը Մէնիլէ՝ էվրօբատա պուլընան սիֆէրաի Օսմանիէնին պիր իսթիգրազ ագտ իտիլմէսի խուսուսընտա էվրօբա սէրմայէտարանը իլէ իճրաի միւզաքէրաթա կիրիշմէլէրինի էմր իթմիշ տիր։ Պապը Ալի՝ պու խուսուստա պանքէր վէ սէրմայէտարանը թէքիֆ իտեճէքլէրի չերաթթի էվվէլ պէ էվվէլ անլամագ իսթէմէքտէ իմիշ։

—

Խապինէի մալիյէնին 99 սէնէսի նիհայէթինէ գատար օլան տուլուն վէ մաթլուպընը թէսվիյէ վէ իսթիֆասը իչիւն չըգարըլան թասֆիյէի տուլուն թահվիլաթընտան լիզումը մըգտարը տախի վիլայաթը Շահանէյէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Թահվիլաթը մէզգիւրէնին իխրաճընտան մագսէտ՝ էսկի տուլունաթի վէ մաթլուպաթը թէէմիյէ ու իսթիֆասընը գօլայլաշտըրմագտան իպարէթ օլտըղը ճիհէթլէ։ պու թահվիլաթընն մալ սանտրգլարընճա մաթլուպաթա մահսուսպէն պիրինճի սէնէ՝ պազը պաշընա ալընը, իքինճի սէնէ՝ 100տէ 10 վէ իւչիւնճիւ սէնէ՝ 100տէ 20 նօգսանընա վէ գուսուրընն թահվիլաթ գապուլ օլընմասը մուգարրէր օլտըղընա, վէ թահվիլաթն պաչա պաչ ալընմասը ասֆպէ տուլուն իչիւն մուճիպը մէնֆաաթ իտուկինէ նազարէն, պուրասընն էհալիյէ իլան վէ թէֆհիմի իլէ, թահսիլաթ իչինէ տրգգաթ օլունմասընն իգթիգա իտէնլէրէ թէնպիհ օլընմասը, վէ ֆագաթ վարիտաթ խուսուսընտա եալընըզ իսմար վէ թավսիյէ իլէ իգթիֆա օլընմայալ, պու իշ իլէ միւբէլլէֆ օլան մէմուրլարը թէքմիլէն իլֆաի վագիֆէ իթմէյէրինէ տանմա տըգգաթ վէ նէզարէթ պուլըրլմասը՝ ումումէն վիլայաթա եազըլմըշ տըր։

—

Թիճարէթ ահտնամէյէրինին թէճտիտի հագգընտա տեվէթթէր իլէ ճէրէյան իտէն միւզաքէրաթի իւզերինէ Ավսթրիա վէ իթալիա մուրախասլարընճա թալիմաթը ճէտիտէ ախպընա մէճապուրիյէթ հասըլ օլմուշ տըր։

Մուամիլէյհիմա մուրախասլար՝ թալիմաթը ճէտիտէյի ախպ իթտիքլէրի հալտէ, մէզգիւր ահտնամէյէր հագգընտա պիր գարար վերիլմէսի մէյհուզ տըր։

—

Օտէսատա ուն ֆիյաթընն թէբրագգը իթմիշ օլտուղը պունտան պիր գաչ հաֆթա մուգատտէմ եազըլմըշ իմիշ։

Պու քէրրէ շէհրը մէզգիւրտէ ուն ֆիյաթընն պիր գաթ տահա ֆըրլամըշ օլտուղը խապէր վերիլիյօր։

—

Եունանիսթանտա վագը թէսալիատան ալընան սօն խապէրլէրէ կէօրէ, մահալը մէզգիւրտէ գըշ՝ քէմալը չիտտէթլէ իճրաի հիւքմ իթմէքտէ տիր։ Մ. ԷԹԷմատիէն գարեաղագտա օլուպ, եէրլերի 3-4 գաբրշ գար գաբլամըշ տըր։ Արաթթօս Ասբրօբօթամօ վէ Բէնէ Նէհրլէրի թուղեան իտիպ, Գալապագա, Թրրհալա վէ Լարիատա (Եէնի շէհիր) խասարաթը քիւլլիյի մուճիպ օլմուշլար տըր։ Սուլար՝ օվա վէ թարլալարը իսթիլա իտիպ, բասթ կէլտիկի աղաճ, գայա վէ հաթթա գուլիպէլէրի սիւրիպ կէօթիւրմիշ, վէ կէչտիկի մահալլէրի պիրէր կէօղ հալինէ գօյմուշ տըր։ Հուտուտը Օսմանիյէ իլէ իսթիլաթ միւնգաթի օլմուշ տըր։ Հուտուտը մէզգիւրէ պօյունա ճէրէյան իթմէքտէ օլան Բէնէ Նէհրի իւզերինտէ իքի քէօրիւ պուլունուպ, պիրի Լարիսա վէ տիկէրի Թրրհալա գուրպինտէ տիր։

Եունան էրքէանը հարպը՝ պիր մուհարեպէ վուգուը թագտիրինտէ սէվգիյաթը ասքէրիյէի թէսհիլ իչիւն հէնուզ հիչ պիր շէյ եաբամըշ օլուպ, Եունան ասքէրի՝ մէզգիւր իքի քէօրիւլէրտէն վէ պէհէրի անճագ 20 քիլի ալապիլէն 6 գըթա սանտալլար իլէ նէհրը մէզգիւրը կէչէպիլէճէքլէր իմիշ։

—

Բէթէրսպուրկտա սէրայը իմբէրաթօրիտէ, ախիրէն վուգու պուլան բէք ղարիպ պիր վագաա հագգընտա պու սըրատա չօգ պահս օլունմագտա տըր։ Բարիզտէն իմբէրաթօրիցա նամընա վիւրուտ իտէն վէ իւզերի «սիւսէ տաիր էշեա» լէվհասը եազըլը օլան պէօյիւք պիր սանտրգ հուզուտտա մուայէնէ օլընմագ սըզըն Գրշլըգ սէրայա թէսլիմ իտիլմիշ վէ իմբէրաթօրիցա՝ պէսլէմէլէրտէն պիրինէ մէզգիւր սանտրը աչմասընը էմր իմիշ օլմաղլա, մէրգումէ պէսլէմէ՝ սանտրը աչրպ սանտրընն երիւնտէ պուլունան պիր մըգտար տանթէլալարը պէրի ալտրգտա, ալթընտա գումրասայը կէնճ պիրգ արընն ճէնտիտէ ահ ու ֆիղան իթմիշ, վէ իմբէրաթօրիցա՝ մէրգումէնին սէտտի աէհէթիհթիվասընը իշտիպ օտասընն ակիտէլէք, շու մէնզարէի միւթէսսիւֆէլի կէօրմիշ տիր։ Պունընն իւզերինէ թահգիգը մատտէ իչիւն Բարիզէ թէլէկրաֆ քէշիտէ օլունմըշ իսէ տէ, շիմտիյէ գատար պու զարիպ իրսալաթ հագգընտա հիչ պիր իդգահաթ վէ մալիւմաթ ախզ օլընամամըշ տըր։

ՏԱՅԽԻԼԻՅԼ

Մէսմուհիմիզ կէօրէ, ճէննէթմէքեան Սուլթան Ապտիլ Մէճիտ խան հազրէթլէրինին մէրհում Գալիատի պէյէ պիր մուրասսա Նիշանը իֆթիխար իհսան պույրըմըշ օլտըղը կիպի, պու քէրրէ Բահրչէսընդրզ Օսլիան Համիտ խանը Սանի էֆէնտիմիզ Հազրէթլէրի տախի՝ անը մուրասսա Նիշանը իֆթիխարը մէրհումը մուամիլէյհին մախտումը Գալեատի պէյ հազրէթլէրինէ թէվճիհ ու իհսան պույուրմըշլար տըր։

—Ալտրգընըզ մալիւմաթա կէօրէ, Օսմանլը Պանգասը մէրքէզինտէ ախիրէն իճթիմա իտէն մէճլիստէ Մ. Միւլլէր՝ էէնիտէն մէճլիսը իտարէ ըէիսի, վէ Մ. Տըմաշի տախի մէճլիսը մէզգիւրէ ըէիսը սանի ինթիխապ օլունմըշլար տըր։

—Պէռնինին պէյանընա կէօրէ, պազը վիլայէթլէրտէ մէմուրին՝ թէզքերէ նիզամնամէսինէ եանընը մանա վերէրէք, Ռում էէօմասթը մէքթէպլէրի մուալիմլէրինէ մըգտարը մասալարը նիսպէթինտէ էանաֆ թէզքերէսի իթա իթմէք իսթէտիքլէրինէն, Ռում բաթրիգխանէսի՝ իշպու վերկի ալէյհինտէ Ալիյէ վէ Մէզահիպ նէզարէթինէ պիր թագրիր եազմադա գարար վերմիշ տիր։

—Էվվէլքի ագշամ Պէյօղլունտա Մանկուրաքի վէ Արապ Վասիլ նամընա իքի մէշհուր սապգալը բօլիս թաբաֆընտան ախզ ու կիրիֆթ օլընմըշլար տըր։ Մէրգումէ Մանկուրաքի՝ կէչէն սէնէ հապսխանէի ումումիտէն ֆիրար իթմիշ իմիշ։

—Սուրիա վալիսի բաչա հազրէթլէրինին վուգու պուլան ինկասը իւզերինէ Շամտա Ֆրանսըզ գօնսօլոսը Մ. Ժիլպէրէ 3 իւնճիւ բիւթպէտէն պիր գէթա Օսմանիյէ Նիշանը իհսան պույուրըմըշ տըր։

—Շուրաի-Տէվլէթ բէյսի Աբիֆի բաչա հազրէթլէրի պիր ադ նամիգաճ օլտըղընտան, պիր գաչ կիւնտէն պէրու մագամը մէմուրիյէթինի թէշրիֆ իթմէքտէ տիր։

—Պիր տէվլէթ նէզտինէ պիր էճնէպի կէլտիկի հալտէ, օ տէվլէթ նէզտինէ պուլունան սիւֆէրանընն էն գրտէմլիսի թարաֆընտան սէֆիրի ճէտիտին շէրէֆինէ օլարագ պիր զիյաֆէթ վէրիլմէսի տրբյօմասի ատաթընտան օյտուղընա, վէ Տէրսաատէթտէ էն գրտէմլի պէօյիւք սէֆիր՝ Իրան սէֆիրի Մօհսին խան հազրէթլէրի պուլունտըղընա մէպնի։ Ինկիլթէրրա տէվլէթինին Տէրսաատէթ սէֆիրը ճէտիտի Սըր Լուուար Թօրընթօն իչիւն Մօհսին խան թարաֆընտան տիւն կիճէ Իրան սէֆարէթխանէսինտէ պիր զիյաֆէթ քէշիտէ օլունմըշ տըր։ Իշպու զիյաֆէթտէ խարիճիյէ նազիրը Սիտտիգ էֆէնտի ազա նասպ օլընմըշլար տըր։

—

Ս. Երուսաղէմ վանքընա տիտ պիր արսատան տօլայը ավօգաթ կարկուր էֆէնին՝ մէզգիւր վանք Միաբանութիւնը վէ եախատ տահա տոդրուսու Միաբանութիւնըն բէյսի մէրհում Տ. Եսայի Բաթրիգ Սրբազան ալէյհինտէ Գազասքէրլիք մահքէմէսի հուզուրընտա պունտան ագտէմ իգամէ իտուպ գազանտըը տավայը կէչէնտէ թէտգրգաթը Շերիյէ մահքէմէսինտէ դայպ իթտիկինի կէչէն կիւն մէսմուաթա իսթինատէն նէյլը ու իլան իթմիշ իսէ ատ, իշ պէօյլէ օլմայըպ մէսմուաթրմըզգտա պազը կէօնա սէհվիյաթ վար բմը։ Շէօյլէ քի, թէտգիգաթը Շերիյէ մահքէմէսի՝ Գազասքէրլիք թարաֆընան Կարկուր էֆէնտիտէ վերիլէն հիւքմ ու իլամը՝ պիւսպիւսպիւթուն ֆէսխ ու իլղա իթմէյէպ, անճագ Ս. Երուսաղէմ Միաբանութիւնը՝ ղրյապէն հիւքմ կիրմիշ [վէ օ գէման պէր հայաթ օլան եասի Բաթրիգ իսէ չիմտի վէճաթ իթմիշ պուլընտըղընտան, մուամիլէյհ Միաբանութիւնըն իսթիտասը մուճիպինճէ թէտգիգաթը Շերիյէ մահքէմէսի՝ տավատ մէզգիւրընն հէր հանկը պիր մահքէմէյէ եէնիտէն վէ վէճճէն բուլէթ օլընմասընա միւսաատէ էյլէմիշ օլմաղլա, շիմտի մէսէլէ՝ պիր մահքէմէյի շէրիյէ վէ եա նիզամիյէ հուզուրընտա պէթէքքրանը էսասընտան իսթիմա վէ թէտգիգ օլընտրագ օլվէճճ իլէ հիւքմը գաթիսի վերիլէճճքմիշ։

Պալատէ զիքի օլընտրը իւզրէ, վագգա կարկուր էֆէնին՝ Գազասքէրլիքտէն իսթիհսալ էյլէտիկի իլամ պիւսպիւթիւն ֆէսխ օլընմամըշ իսէ տէ, թէտգիգաթը Շերիյէ մահքէմէսինին՝ տավատ մէզգիւրընն եէնիտէն բուլէթ օլընմասընա տաիր վերտիկի հիւքմ ու միւսաատէ իւզերինէ կարկուր էֆէնին Գազասքէրլիքտէն ալտրը իլամը չիմտիքի հալտէ մէվգրի իճրայէ վազ իսէմէյէճճկի տէրքեար տըր։

Պու նէթիճէյէ նազարէն վագգա Ս. Երուսաղէմ վանքը՝ իպթիտաի էմրտէ զանն օլընտրը մէրքէպէպ պէօյիւք պիր շէյ գազանմըշ սայլըմազ իսէ տէ, հէնուզ պիր շէյ տէ զայպ իթմիշ սայլըմատընընտան, եէնի պիր մահքէմէ հուզուրընտա հուգուգընը քէմալը մէթանէթլէ միւտաֆէա իտէպիլիր։

Ս. Երուսաղէմ վանքընն տավա վէքիլլէրի պուլունան Եսրատեան Աւետիս, Շէհրի վէ վէհպի էֆէնտիլէր՝ պու կիւն Երուսաղէմատունտա իճթիմա իտէրէք, տավատ մէզգիւր հագգընտա իթթիհատ օլընճագ թէտգիգաթը լազըմէյի գարարլաշտրրաճագլար տըր։

—

Բաթրիգ մէրհում [վարժապետեան Ներսէս Սրբազանն մէզար թաշը վազ օլընմասընա ախիրէն գարար վերիլիպ, հաթթա 150 լիրայա բազարլըը տախի իքմալ օլընմըշ վէ իմալինէ տէ միւպաշէրէթ իտիմիշ իսէ տէ, պիլմէյիզ նէ սեպեպէ մէպնի պիր էրմէնի սէնաթ քեար թարաֆընտան չըզրմըշ օլան մունթազամ վէ զայէթ մուսանանա բէսմի՝ սահիպինին բէյինէ միւրաճաաթ օլընմագսըզին պիր թարզը նամիւնասիպտէ թաատիլ օլընտրգտան մասատա, բայիթախթատա միլլէթիմիզտէն միւթէատտիտ ուսթա վէ մահիր թաշճրլար պուլընտըը հալտէ, Ներսէս Սրբազանն մէզար թաշը իսալի՝ պիր Ռում թաշճրյա հէվալէ օլընմըշ, վէ իշթէ պու սեպեպտէն տօլայը պէյն էլ էհալի վէ խուսուսիյլէ թաշճը վէ սաիր էանաֆ վէ ամէլէ միյանընտա պազը գիլլ ու գալ վէ պիր տէրէճէ հիտտէթ ու ինֆիալ հուսուլէ կէլմիշ օլտըղը՝ մաեթթէէսսիֆ խապէր ալընմըշ տըր։

—

ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԻՄԱՍՏԱՍԻՐԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄ

Երպապը գալէմտէն Ցէմիրճիպաշեան Եղիա (Գրասէր Ատոմ) էֆէնտինին թէէլիֆ իթտիկի մէզգիւր այլըգ բիսալէնին մարտ Նիւսխէսի Նէյը օլընմըշ տըր։

ԹԻԼԷԿՐԱՖ

Սօֆիա 16 մարտ

Բրէնս Ալէքսանտրընն պիլա թէճտիտը միւտտէթ Շարգի Ռումէլի վալիլիկինէ նասպ օլընմասընը թաւէպ իթտիկինէ տաիր զուհուր իտէն հավատիս հիւքիւմէթ թարաֆընան թէզիպ օլընմըշ տըր։

Պուլկարիսթան բբէնսի՝ Պապը Ալի իլէ գարարլաշտրրլան վէ Մ. Զանօֆ թարաֆընտան իմզալանան մուգավէմէյէնամէտէ միւհթէվի օլան պէյանաթը իլթիզամ վէ մուհաֆազա թիմիշ։

Բարիզ 16 մարտ

Պու կիւն հէյէթը միւքէյա՝ պիւտժէյի Մէճլիսը մէպուսանա թագտիմ իտէրէք, էսհամ իւզերինէ հէր նէ սուրէթլէ օլուրսա օլսուն վէրկի թարհ ու վազը ալէյհինտէ սուրէթը գաթիյէտէ պէյանը բէյ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 17 մարտ

Մ. Զէմպէրլէյն իլէ Մ. Թրէվէլեէնին իսթիֆասը հավատիսի թէզիպ օլընմըշ իսէ տէ, Մ. Կլատսթօնընն Իրլանտա հագգընտագի Բրլանտա Ֆրանսըզ գօնսօլոսը Մ. Ժիլպէրէ 3 իւնճիւ բիւթպէտէն պիր գէթա Օսմանիյէ Նիշանը իհսան պույուրըմըշ տըր։

—Շուրաի-Տէվլէթ բէյսի Աբիֆի բաչա հազրէթլէրի պիր ադ նամիգաճ օլտըղընտան, պիր գաչ կիւնտէն պէրու մագամը մէմուրիյէթինի թէշրիֆ իթմէքտէ տիր։

—Պիր տէվլէթ նէզտինէ պիր էճնէպի կէլտիկի հալտէ, օ տէվլէթ նէզտինէ պուլունան սիւֆէրանընն էն գրտէմլիսի թարաֆընտան սէֆիրի ճէտիտին շէրէֆինէ օլարագ պիր զիյաֆէթ վէրիլմէսի տրբյօմասի ատաթընտան օյտուղընա, վէ Տէրսաատէթտէ էն գրտէմլի պէօյիւք սէֆիր՝ Իրան սէֆիրի Մօհսին խան հազրէթլէրի պուլունտըղընա մէպնի։ Ինկիլթէրրա տէվլէթինին Տէրսաատէթ սէֆիրը ճէտիտի Սըր Լուուար Թօրընթօն իչիւն Մօհսին խան թարաֆընտան տիւն կիճէ Իրան սէֆարէթխանէսինտէ պիր զիյաֆէթ քէշիտէ օլունմըշ տըր։ Իշպու զիյաֆէթտէ խարիճիյէ նազիրը Սիտտիգ էֆէնտի ազա նասպ օլընմըշլար տըր։

—

Ս. Երուսաղէմ վանքընա տիտ պիր արսատան տօլայը ավօգաթ կարկուր էֆէնին՝ մէզգիւր վանք Միաբանութիւնը վէ եախատ տահա տոդրուսու Միաբանութիւնըն բէյսի մէրհում Տ. Եսայի Բաթրիգ Սրբազան ալէյհինտէ Գազասքէրլիք մահքէմէսի հուզուրընտա պունտան ագտէմ իգամէ իտուպ գազանտըը տավայը կէչէնտէ թէտգրգաթը Շերիյէ մահքէմէսինտէ դայպ իթտիկինի կէչէն կիւն մէսմուաթա իսթինատէն նէյը ու իլան իթմիշ իսէ ատ, իշ պէօյլէ օլմայըպ մէսմուաթրմըզգտա պազը կէօնա սէհվիյաթ վար բմը։ Շէօյլէ քի, թէտգիգաթը Շերիյէ մահքէմէսի՝ Գազասքէրլիք թարաֆընան Կարկուր էֆէնտիտէ վերիլէն հիւքմ ու իլամը՝ պիւսպիւսպիւթուն ֆէսխ ու իլղա իթմէյէպ, անճագ Ս. Երուսաղէմ Միաբանութիւնը՝ ղրյապէն հիւքմ կիրմիշ [վէ օ գէման պէր հայաթ օլան եասի Բաթրիգ իսէ չիմտի վէճաթ իթմիշ պուլընտըղընտան, մուամիլէյհ Միաբանութիւնըն իսթիտասը մուճիպինճէ թէտգիգաթը Շերիյէ մահքէմէսի՝ տավատ մէզգիւրընն հէր հանկը պիր մահքէմէյէ եէնիտէն վէ վէճճէն բուլէթ օլընմասընա միւսաատէ էյլէմիշ օլմաղլա, շիմտի մէսէլէ՝ պիր մահքէմէյի շէրիյէ վէ եա նիզամիյէ հուզուրընտա պէթէքքրանը էսասընտան իսթիմա վէ թէտգիգ օլընտրագ օլվէճճ իլէ հիւքմը գաթիսի վերիլէճճքմիշ։

Պալատէ զիքի օլընտրը իւզրէ, վագգա կարկուր էֆէնին՝ Գազասքէրլիքտէն իսթիհսալ էյլէտիկի իլամ պիւսպիւթիւն ֆէսխ օլընմամըշ իսէ տէ, թէտգիգաթը Շերիյէ մահքէմէսինին՝ տավատ մէզգիւրընն եէնիտէն բուլէթ օլընմասընա տաիր վերտիկի հիւքմ ու միւսաատէ իւզերինէ կարկուր էֆէնին Գազասքէրլիքտէն ալտրը իլամը չիմտի քի հալտէ մէվգրի իճրայէ վազ իսէմէյէճճկի տէրքեար տըր։

Պու նէթիճէյէ նազարէն վագգա Ս. Երուսաղէմ վանքը՝ իպթիտաի էմրտէ զանն օլընտրը մէրքէպէպ պէօյիւք պիր շէյ գազանմըշ սայլըմազ իսէ տէ, հէնուզ պիր շէյ տէ զայպ իթմիշ սայլըմատընընտան, եէնի պիր մահքէմէ հուզուրընտա հուգուգընը քէմալը մէթանէթլէ միւտաֆէա իտէպիլիր։

Ս. Երուսաղէմ վանքընն տավա վէքիլլէրի պուլունան Եսրատեան Աւետիս, Շէհրի վէ վէհպի էֆէնտիլէր՝ պու կիւն Երուսաղէմատունտա իճթիմա իտէրէք, տավատ մէզգիւր հագգընտա իթթիհատ օլընճագ թէտգիգաթը լազըմէյի գարարլաշտրրաճագլար տըր։

—

Բաթրիգ մէրհում [վարժապետեան Ներսէս Սրբազանն մէզար թաշը վազ օլընմասընա ախիրէն գարար վերիլիպ, հաթթա 150 լիրայա բազարլըը տախի իքմալ օլընմըշ վէ իմալինէ տէ միւպաշէրէթ իտիմիշ իսէ տէ, պիլմէյիզ նէ սեպեպէ մէպնի պիր էրմէնի սէնաթ քեար թարաֆընտան չըզրմըշ օլան մունթազամ վէ զայէթ մուսանանա բէսմի՝ սահիպինին բէյինէ միւրաճաաթ օլընմագսըզին պիր թարզը նամիւնասիպտէ թաատիլ օլընտրգտան մասատա, բայիթախթատա միլլէթիմիզտէն միւթէատտիտ ուսթա վէ մահիր թաշճրլար պուլընտըը հալտէ, Ներսէս Սրբազանն մէզար թաշը իսալի՝ պիր Ռում թաշճրյա հէվալէ օլընմըշ, վէ իշթէ պու սեպեպտէն տօլայը պէյն էլ էհալի վէ խուսուսիյլէ թաշճը վէ սաիր էանաֆ վէ ամէլէ միյանընտա պազը գիլլ ու գալ վէ պիր տէրէճէ հիտտէթ ու ինֆիալ հուսուլէ կէլմիշ օլտըղը՝ մաեթթէէսսիֆ խապէր ալընմըշ տըր։

—

ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԻՄԱՍՏԱՍԻՐԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄ

Երպապը գալէմտէն Ցէմիրճիպաշեան Եղիա (Գրասէր Ատոմ) էֆէնտինին թէէլիֆ իթտիկի մէզգիւր այլըգ բիսալէնին մարտ Նիւսխէսի Նէյը օլընմըշ տըր։

ԱԶԳԱՑԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

(227 Նոյեմբեր 1914)

Ինչ որ խօսիք և ինչ որ գրեմք ի մասին կազմակերպութեան Թաղական խորհրդականութեան, քիչ է, շատ չէ։ Անհաւասիկ Սահմանադրութիւնն, որ Ազգէն հեղինակուած և Տէրութենէն վաւերացուած օրէնք մ'է, տուած է այդ ժամանոյն այնպիսի պաշտօնները, որոց անթերի գործադրութենէն կախեալ է ամբողջ Ազգին կեանքն ու մահը։ Ըսինք և դարձեալ կը կրկնենք թէ այս պաշտօնէութեան ձեռքին մէջ է Ազգին գոյութիւնն ու յառաջադիմութիւնն այն ասպարիզին մէջ, յոր կ'ընթանան այս լուսաւորեալ դարուն մէջ բոլոր քաղաքակիրթ ազգք և ազինք։

Եկեղեցւոյ պայծառութեան հոգատանիլ, քահանայացուց ընտրութեան մասնակցիլ, այս երկու պաշտօններն ուրիշ բան չեն, եթէ ոչ հոգւոյ փրկութեան սուրբ և նուիրական գործին ծառայել։ Մեր չափահաս ազգայինք, տեսաք և տիկնայք, հարսունք և փեսայք, երիտասարդք և օրիորդք, հոն՝ եկեղեցւոյ մէջ պիտի ուսանին և լսեն, թէ յո՞ր կոչումն կոչեցեալ են, ի՞նչ պարտիք ունին առ Աստուած, առանձն, առ ընկերն և այլն։ Հոն պիտի լսեն և ուսանին թէ ի՞նչ է Հոգեւոր-բիւրեղ ըսուած առաքինութիւնը, նահատակութիւն առ սէր բարւոյն, ճշմարտին և օգտակարին։ Հոն պիտի ուսանին և լսեն թէ մարդս ուստ՞ գայ և յո՞ երթայ։ Հոն մեր բարինք առհասարակ ազգաս ու հարուստ, գիտունն ու ապէտ, ազնուականն ու ռամիկ պիտի ուսանին և լսեն թէ ամենեքին միոյ Հօր որդիք են, պատկերակից Որդւոյն Աստուծոյ, և չիք խտիր ոչ արուի և ոչ իգի, ոչ ծառայի և ոչ ազատի։ Հոն սոքա ամենեքին հաւասարապէս պիտի խոնարհին Աստուծոյ առջեւ։ պիտի խոնարհին միմեանց առ՝ ողջունիւ սիրոյ, ողջունիւ սրբութեան։ Եւ երբ կը բացուին իրենց սրտեր, և խոնարհ անուշութեան կը ծխի ի վեր, քահանայն՝ Աստուծոյ պաշտօնեայն կը խառնէ իւր մրմունջ, մրմունջ աղօթից, մրմունջ միխիթարութեան և անդէն իսկ և իսկ հոգիք լքեալք և հոգիք տրտմեալք կը զուարթանան անտրտմխառն խնդութեամբ։ Ահա այս է եկեղեցին, այս է իւր նշանակութիւն և այս է իւր ոգեպարար արդիւնք։ Այսպիսի եկեղեցի մը, կամ բուն բառովն ըսենք հոգւոց տուն մը, յոր վերայ հաստատուած է մարդկային բարոյականութեան ամբողջական շէնքը, երբ յանձնուի այնպիսի պաշտօնէութեան մը, որ չունի ոչ՝ ինչ ԱՐԺԱՆԻՔ, հարկաւ կը կործանի, և կործանումն նորա լինի մեծ յոյժ։

Նմանապէս Թաղին մէջ թէ աղջիկ և թէ մանչ տղայոց դաստիարակութեան համար դպրատուններ հաստատելու ջանք ընել, ահաւասիկ պաշտօն մ'ալ, որ Ազգին մատաղ սերնդեան կենացն ու մահուան կը վերաբերի։ Մարդուս մեծագոյն չարիքն տգիտութիւնն է ըսուած։ Արդարեւ ճշմարիտ է այս առած, վասն զի այսօր չկայ աշխարհիս մէջ անհատ մը որ գոհ լինի իւր տգիտութենէն։ Դարեր առաջ՝ երբ Թանձրամած խաւարը տիրած էր մարդկութեան ամենամեծագոյն մասին վրայ, և երբ նոյն իսկ Հայոց ազգն արհաւրալից ժամանակի մէջ լինելով՝ ի պահպանութիւն իւր եկեղեցական և ազգային անբռնաբարելի իրաւանց հեղեղի նման արիւն քրտինք կը թափէր։ անմահն Եղիշէ վարդապետ կը գրէր։ «Կոյր զրկի ի ճառագայթից արեգական և տգիտութիւն զրկէ ի կատարեալ կենաց։ Լաւ է կոյր աչօք քան կոյր մտօք։» Ահա այսպէ՞ս տգէտ մարդը կոյր մարդու նմանցնելով մտաց լուսաւորութիւնը մարդկային երջանկութեան հիմ ու խարխսխ կը քարոզէր։ Եւ մի թէ մարդկային ազգի պատմութիւնն ևս, որ հազարաւոր տարիներու վաւերական դէպքերը կը կրէ, չ՞հաստատեր թէ առանց մտաց լուսաւորութեան չէ կարելի մարդու մը կամ ազգի մը բարձրանալ ի գագաթ կատարելութեան և վայելել ընդերկար բաղդի և յաջողութեան շնորհները։

Եկեղեցին ինչպէս հոգեսան մ'է, դպրոցն ալ անդաստան մ'է։ Հոն կը ցանուին ազգի մը մատաղ սերունդը կազմող հունտերը։ Եթէ այդ հունտերն խնամուին ժիր և արթուն հոգածութեամբ, յայնժամ կը ծլին, կը ծաղկին և արդիւնաբեր կը լինին։ Եթէ այդ անդաստանի նորատնկի ծաղիկներն՝ աղջիկ թէ մանչ ուսանողք չտանան գիտութեան կենդանարար լոյսը, կը խամրին։ Այդ անդաստանի տէրն Աստուած է, ով որ այդ անդաստանի տնօրէնութիւնը կ'ստանձնէ իմա՝ Թաղականութիւն, —պէտք է յիշէ թէ ո՛րպիսի ահաւոր պատասխանատուութիւն մը ունի այն ահեղ դատաստանի օրը, երբ պիտի լսէ Տեառն մերոյ սա խօսքը։ «Որովհետև դուք լոյսէ զրկեցիք իմ զաւակներս, գնացէք ուրեմն դուք ալ արտաքին խաւարը, անդ եղիցի լաւ և կրճտել ատամանց։» Այո՛, Թաղականք պարտական են Աստուծոյ առջև, ուստի ո՛րպիսի բարձր արժանօք պէտք է փայլին, որպէս զի կարենան Ազգին ծաղիկները խնամել այնպիսի մշակներու ձեռամբ—դաստիարակաց և ուսուցչաց՝— որք արժանաւորագոյն են պարկեշտ բարուք և վարուք, զարգացեալ են իմաստութեան և գիտնականութեան կենսատու շնորհօք։ Թաղականք միայն Աստուծոյ չեն պատասխանատու։ այլ և այն հարց և մարց ևս, որոց տղայոց կրթութեան և լուսաւորութեան հոգն ստանձնած են, նախապէս գրաւելով նոցա վստահութիւնը։ Այս վստահութիւնն ու հաւատք պէտք չէ որ խախտին և տղայք առհասարակ իրենց շուրջը միշտ պէտք է տեսնեն հայրեր։ հայրեր դպրոցին մէջ, հայրեր եկեղեցւոյ մէջ, հայրեր իրենց տան մէջ, վերջապէս ամէն ուրեք հայրեր, և միմիայն Մի ՀԱՅՐ ի յերկինս, այն է Աստուած։ Երբ մատաղ սերունդ մը կ'ստանայ այսպիսի բարոյական կրթութիւն մը, և ապա կրթութեան վրայ կը միացնէ արտաքին գիտութիւնները, սերունդ մը՝ որ Աստուծոյ որդի և մարդոյ որդի լինելու խառն հանգամանօք կօժտի, սերունդ մը որ բարոյն, ճշմարտին և օգտակարին վրայ միայն կը սեւեռէ իւր մտադրութիւնն ու աշխատութիւն։ կը կազմէ արդարեւ մարդկութեան երջանկագոյն մի տարրը, մի ցեղը, երանեա՛լ մի ժողովուրդը, երբ մարդուս հոգւոյն տունը կամ մեր հոգետունը -եկեղեցին- և մտքին տաճարը -դպրոցը- յանձնուին այնպիսի անձերու, «որք ոչ գիտեն զօրէնս և ոչ զզօրութիւնս նոցա,» ի՞նչ պիտի լինի մեր ապագայն։ Երբ եկեղեցին անչքանայ, այսինքն թաղականք ըստ սեպուհ պարտականութեան իւրեանց՝ զոր ունին յանուն Սահմանադրութեան, հոգ չտանին նորա պայծառութեան, ոչ ապաքէն փութապէս կը հասնի հոգիներու կորստեան օրը։ Երբ դպրոցը լուրջ հոգածութենէ զուրկ մնայ, ոչ ապաքէն ի խաւարի դեգերող մեր մանկտին պիտի գայ ի ստուերս մահու, —կորո՞ւստ աւանիկ հոգւոց և մարմնոց։

Քիչ մը աւելի բացայայտ խօսիմք։ ժողովուրդն ի՞նչ բարոյական դաս պիտի առնու այն թաղականներէն, երբ կը տեսնէ որ նոքա եկեղեցական ժամերգութեանց առեն թաղական խորհրդարանին մէջ սիկառ կը ծխեն, կամ որ աւելի ևս գայթակղելին է, շատ անգամ հայհոյանօք կը կռուրտին բարձրաձայն, մինչեւ հարկ լինել արտաքին միջամտութեան . . . ։

ժողովուրդն ի՞նչ հոգեւոր դաս պիտի առնու այն թաղականներէն, որք մինչդեռ առ ի պայծառութիւն եկեղեցւոյ պէտք եղած խունկն ու մոմը կը խնայեն, ուրիշ արտաքին պէտքերու համար լիաբուռն կը մսխեն տգիտաբար կամ գիտակցաբար, կարծելով թէ այն է ազգասէրութիւն ու աստուածահաճոյն։

ժողովուրդն ի՞նչ կրթական օրինակ պիտի առնու այն թաղականներէն, որք զուտակ չունին, որպէս զի գուրգուրացող այսինքն հարբական սիրտ տեսնէ նոցա վրայ, և որք եթէ ունին զուտակ, չեն տանիր բնաւ հոգ ի մասին նոցա կրթութեան, թաղակա՞նք, որ տգէտ լինելէ զատ բիրտ ու անգութ ալ են, զի ո՞վ չը գիտեր թէ անգթութիւն ըսուած նողկալի բնաւորութիւնը տգէտ մարդոց վրայ աւելի կը տեսնուի, քան թէ իմաստուն և ազնուախոհ անձանց վրայ, և սոքա, վա՛յ մեր մեղքին, ուսուցչաց և դաստիարակաց վրայ պիտի հսկեն, քաջալերեն, ևն, որպէս զի այդ դաստակերդն որ ազգին կիրթ ու բարի զաւակ հասցնելու պաշտօնն ունի, ևս քան զևս ազնուանայ և ազգային գրականութիւնն ևս այդ պատուական դասակարգին միջոցաւ ճոխանայ և զարգանայ ի փառս և ի պատիւ Հայ ազգայնութեան։

Քանի որ ըստ անսուտ բանի Տեառնէն «փուչէն կարելի չէ խաղող կըթել և ոչ ալ տատասկէն թուզ քաղել», ուրեմն արժանի՞ք զուրկ եղող թաղային պաշտօնէութենէն ալ աւելորդ է բարի բան մը յուսալը։

Այս իսկ է գարմանալեաց գարմանալին թէ ի՞նչպէս Սահմանադրութեան հիմնադիրք ընտրելութեան համար ի թաղականութիւն այսքան արձակ համարձակ, այսքան բաց ասպարէզ ձգած են։ Ընտրողութեան համար թող ամէն ազգային անհատ ունենայ իրաւունք, բան մը կը հասկցուի անկէց, գոնէ սա տեսակէտով թէ ամեն Հայ քուէարկութեան մասնակցելով կղդայ թէ ինք Հայ է, ունի եկեղեցի, ունի դպրոց ևն, բայց թաղականութեան համար ի՞նչու միևնոյն իրաւունքն անխտիր տալ ամէն Հայ մարդու, հաւատաքայլ՞ս։

Է՞ր ուրեմն չէ յիշուած սա ակն յայտնի՝ արեւուն նման փայլող ճշմարտութիւնն թէ ազգ մը որ «Հոգեւոր» ըսուած բան չը գիտնար, դատապարտութեան արժանի ազգ մ'է։ Թաղականութեան համար ընտրող ըլլալ, աղէ՛կ, բայց միանգամայն ընտրելի ըլլալ միևնոյն ընտրողութեան իրաւամբ։ ահա ա՛յդ է անբնականը, անարդարը և վատթարագոյնը, կործանի՛չ դրութիւն ամենառամկավարական։

Ի հաստատութիւն մեր այս բսածին՝ երբ Թաղ. խորհուրդք ուղղակի ժողովրդէն ընտրուած են և մեքենայիչք ևս դեր խաղացած են մանաւանդ շահադէպք, չեն ծառայած բնաւ օգտակարապէս, այլ երբ Պատրիարքարանն ուղղակի ինք կազմած է Թաղային խորհուրդները արժանաւոր անձանց ընտրութեամբը։ յայժ օգտակարութեամբ փայլած են Թաղականք թէ եկեղեցւոյ պայծառութեան, թէ դպրոցաց յառաջադիմութեան և թէ Թաղին ուրիշ ազգային պետոյից մատակարարութեան նկատմամբ։ Զվիրաւորելու համար ինչ ինչ թաղեր, զանց կընենք օրինակներ յիշատակելն ատանօր։

Այս ընտրական գործին մէջ նշանակելի է նաև քահանայից ՁԵՐ կեալ մասն ի թաղականութենէ։ Քահանայն, որ եկեղեցւոյ և ժողովրդեան մշտնջենաւոր պաշտօնեայն է, որ երկնաւոր պաշտօնեայն է, որ Աստուծոյ ընտրեալ է, ինչու՞ միանգամայն ընտրելի չ'լինի։ Հակասական չէ՞ այս մանաւանդ որ ընտանեական վէճերն, աւելի ևս ամուսնականք բնականաբար նախ ի թաղ. խորհրդարանի կը քննուին և կը տնօրինուին և ապա ի հարկին Պատրիարքարանի կը մատուցուին։ ուր Դատաս. խորհուրդն զայնս կը վերաքննէ և կը տնօրինէ։ Ինչու՞ Սահմանադրութեան հեղինակներն Դատաս. խորհրդոյ կազմութեան համար պայման դրած են թէ անդամներէն չորսը քահանայ և չորսը ամուսնացեալ աշխարհական անձինք պիտի լինին։ իսկ թաղականութեան համար, որ վարչութեան մէկ կարևոր հիւղն է, և Դատաս. խորհրդոյ պաշտօնին մերձագոյն առնչութիւն ունի, պայման չեն դրած թէ թաղականութեան ԻՐԱՒԱՄԲ ընտրելի են քահանայք, իսկ Քարոզիչն կամ Աւագերեցն բնական անդամ և նախագահ են։

Ըսինք թէ Սահմանադրութեան ընտրական հիմը ռամկավարական է, և թաղական խորհրդոց կազմակերպութեան եղանակն իրև ապացոյց անհաւասիկ անժխտելի փաստերով հաստատելէ յետոյ, կը մնայ այժմ ցոյց տալ թաղականութենէ բարձր կարծուած պաշտօնէութեան մը ընտրական եղանակը։

Ազգին գերագոյն ժողովն, երեսփոխանական ընտրելու համար իւրաքանչիւր Հայ անհատ «պէտք է որ էՀԷ 75 դրչ. ընդհանուր տուրք վճարէ, 28 տարի լրացուցած և Օսմանեան տէրութեան հպատակ եղած լինի։»

«Ընտրողութեան անձնական ԱՐԺԱՆԵՕՔ իրաւունք ունեցողներն են Աբքանի դիւաններուն և Տէրութեան ուրիշ պաշտօնեներուն մէջ գտնուողները, վկայեալ բժիշկները, օգտակար գրքերու հեղինակները, դպրատանց ուսուցիչները, և Ազգին օգտակար ծառայութիւններ մատուցած անձինք։»

Սահմանադրութեան այս 65 և 66դ. յօդուածներն այնքան գէշ չեն, այլ սակայն բժիշկներն յիշուած պահուն, ինչո՞ւ մոռցուեր են փաստաբանք, որք բժիշկներէ աւելի ազգի մը վարչութեան մէջ մտնելու իրաւունք ունին։ ինչո՞ւ մոռցուեր են մեծ սեղանաւորք, արհեստագէտք եւայլն, միթէ սոքա նուազ արժանեօք կը փայլին ազգին մէջ։ իսկ նոյն իսկ Սահմանադրութեան գծած այդ անձնական արժանիք ըսուածներն երբ փնտռուած են երեսփոխան եղող անձանց վրայ։ Միթէ մինչեւ ցարդ երեսփոխան եղող ու հրաժարող աշխարհականք ունէ՞ին և այժմ իսկ ունի՞ն այդ արժանիք։ Թաղաձանագրութիւն մը ցոյց տրուի մեզ թէ այս կամ այն ժամանակին մէջ փնտռուած է այդ բան, և մեք կը լռենք։ Հապա ո՞ւր Թաղուկ նոյն իսկ այն դիտողութիւններն որք յաճախակի տեղի ունեցած են նոյն իսկ երեսփոխանաց ոմանց կողմէն, թէ կան այնպիսի երեսփոխանք, որք ընտրողի մը ընտրող լինելու համար Սահմանադրութեան նշանակած 75 դրչի տուրքն անգամ չեն վճարած, և երեսփոխանութեան պաշտօն կը վարեն։ Անհաւասիկ ամենամեծ զեղծում մը, որ ռամկավարական ընդարձակագոյն դրութեան մը մեր սիրահար լինելուն ամենագլխաւոր ապացոյցն է։ Բայց զարմանալին այն է որ երկու տարին անգամ մը և մինչեւ երկու ամիս նիստ ունեցող ժողով մը, (տես 61դ յօդ. Սահմանադրութեան), ունի կամ պէտք է ունենայ քիչ ու շատ արժանիք ունեցող անդամներ, իսկ թաղականութիւն, որ ամէն օր նիստ ունի գրեթէ, և ամէն օր եկեղեցւոյ և դպրոցաց պայծառութեանն ու յառաջադիմութեանն համար պիտի հսկէ, չունի Սահմանադրութեան մէջ գտնէ մի յօդուած, որ վերաբերի իմասին անձնական արժանեաց այնպիսիներու, որք կը կոչուին ի պաշտօն թաղականութեան։

Ռամկավարական դրութեան մեր ամենամտաբեալ սիրահարը լինելուն մէկ ապացոյցն ալ այս է, որ մինչեւ Ազգ. Սահմանադրութիւնն երեսփոխանական ընտրութեանց համար «Պօլսոյ թաղերուն մէջ գտնուող ընտրողաց թիւը և գաւառաց բնակչաց թիւը հիմ բռնելով» կատարել կը տրամադրէ, իսկ մեք 26 տարիէ ի վեր իբրեւ ջերմ պաշտպան, աւանդական պաշտպան հաւասարութեան գեղեցի՛կ սկզբան, տակաւին վանայ, Մշոյ բազմաթիւ Հայ բնակիչ ունեցող գաւառներէն մէկ հատ երեսփոխան կառնուած, ինչպէս նաեւ Բաբերդի, Պալբէքէրի, Կուտինայի եւայլն նուազ Հայ ունեցող գաւառակներէն ալ դարձեալ մէկ հատ երեսփոխան կառնուած։ Գեղեցի՛կ հաւասարութիւն։ օրինակելի՛ սկզբունք։ Անհաւասիկ ուղղակի ազգէն ընտրուող այս երկու մարմնոց։ Ազգ. երեսփոխանական ժողովոյ և Թաղականութեան, ընտրական կերպն ու եղանակը որ բոլորովին ռամկավարական է։

(Շարունակելի)

ՎԱՀԱՆ Վ. ՏԷՐՄԻՆԱՍԵԱՆ

ԵՈՒՆԱՆԸՆ ԹԷՏԱՐԻՔԵԱՔԸ ՀԱՐՊԻԵԼԻՍ

Պիր Ինկիլիզ կապէթանընն Ա.Թինա մուպկրի՝ Եունանն թէտարիքեաքը ասքէրկէսի հագգընտա մարտ 13 թարիխլէ Լօնտրայա ութիւէքի Թէլէկրաֆը քէշիտ էթմիշ տիր։

Տէնիզ ալթընտան հարէքէթ իտէն նօրտէնֆէլտ նամ հարպ սէֆինէսինի կէյէն բոմբատա էթրաֆը իլէ նաղշ էյլէտիմ։

Վէ չունքի չիմտի Եունանընն թէտարիքեաքը հարպիյէսի հէր քէսին մէրագընը թահրիք էյլէմէքտէ տիր։ իտի, տիւնքի կիւն Սալամին թէքանէսինէ վէրմիշ օլտուղում պիր վիզիթանը թարիֆի, էհէմմիյէթսէն խալի օլմամշ։

(130)

ՍԻՄՕՆ ՎԷ ՄԱՐԻ

ՄԻՒԷԼԻՖԻ

ՀԱՍԱՂԻՒ ՏԷ ՄՕՆԹԻԷՒԷՆ

ՄԻԻԹԷՐԱԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՓ

Ժօալէ՝ ժիւլ Թէրմիսէ տարիր օլան Թաֆիլաթը պիր քեաղըտ իւզէրինէ եազըգտան սօնրա։— Տէվամ իտէճէ՞քմիյիզ . . . —տէյու սիւալ իթտի։

Բօղիէ.— Խա՛յր . . . եալընըզ շու իշի պէթիրէլիմ . . . Սէն հէր հալտէ պու ագշամ եա բօյնա միւֆէթթիշինի, եա զօմիսէրի, վէ եալնօտ զօմիսէրին քեաթիպինի կէօրիւպ, էկէր պու ագշամ օլամազ իսէ, եարընն սապահ էրքէն Պրիւքսէլէ չէքիլէճէք թէլէկրաֆը չէքարիմէլիսին։

Ժօալէ.— Կիտիյօրըմ, սաաթ օն պիր պուչուգտա զապթիյէ տարէսինատ իմ։

Բօղիէ.— Շիմտի սաաթ գա՞չ տըր։

Ժօալէ.— Թամ օն պիր։

Բօղիէ.— Օ հալտէ սանա պիր խըզմէթ տահա իհալէ իտէյիմ։ Մէզդէյ իլէ Սէն Մարթէն սօգագլարընընն քէօչէսինատ տուր։ օրատա պիր արապա պէքլէյէճէք տիր, արապայա եագլաղը, վէ իչինատ պուլընան զաթա «Գօնր, «էլէ դէ+էյօրլար» տէրսին։

Ժօալէ.— Պաշգա՞։

Բօղիէ.— Պաշգա չէյ լաղըմ տէյիլ։ օ զաթ արապատան էնտիյի կիպի, ալըր պուրայա կէթիրիրսին։

Ժօալէ.— Իհթիմալ տըր քի թարիֆ իթտիյինիզ մահալատէ իքի արապա պէքլէյօր օլսուն, պինատէն ալէյհ, պիր սէկվ վուգու պուլմասընը իչիւն, օ զաթը նասըլ թանըյապիլէճէյիմի տէ սէօյլէսէնիզ էյի օլուր։

Բօղիէ.— Զաթէն թանըրսընը։ պէքլէյէճէք ատամ Գօնթ Իվան Սմօլիօֆ տըր։

Ժօալէ.— Կիտէյիմ պագայըմ—տէյիպ, տիչարը չէգտը։

Էմմէ Ժուպէր՝ Թէքրար բաբօրթօլարընն միւթալաասընա տէվամ էյլէտի իսէ տէ, շիւպհէյնի տավէթ իտէճէք պիր ճիհէթ պուլամայըզ, թէքմիլ իտէճէյի սըրատա գաբուսը չալընը։

Բօղիէ պիղղաթ գաբուլը աչտը։ Գօնթ Իվան իչէրի կիրիպ, Ժօալէ իչինէ կիթտի։

Բօղիէ Գօնթա սանտալիէ թագտիմ իտէրէք։— Սիզի պու սաաթտա պուրայա գատար եօրմուշ օլտուղումատան տօլայը աֆվընըզը տիլէրիմ։ Անճագ, պիր թարաֆտան սիզին տիւշմէնլէրինիզին նազարը տըգգաթընը հէլպ իթմէմէք, վէ ճիհէթը սախլատէն տէ պէնիմ թէքրար բօլիս հէյէթինէ տախլ օլտուղումը քիմսէյէ սէպտիրմէմէք իչիւն, եէքջիկէրիմիզէ օլաճագ միւնասէպաթըմըզը դայէթ խաֆի թուտմամըզ իճապ իսէր։

Գօնթ.— Սիզին շու հարէքէթընըզատան մագատարընը նէ գատար խայրը օլտուղընը բանա պիլտիյիմատէն, տախմա էմրինիզէ հագը տուրաճաղըմա էմին օլընըզ։

Բօղիէ.— Սիզին հիւսնիւ նիյէթը վագրանընզատան խթիֆատ իտէճէյիմ տէրքեար տըր։ Սիպատէն պագը թաֆիսիլաթ վէ մալիւմաթ իտէյէճէյիմ շէօյլէ տուրսըն, պու մէսէլէտէ սիզէ պայրճա պիր տէ խըզմէթ իհալէ իթմէկէ մէճպուրըմ։ Զիւնքի, պէնիմ եաբամայաճաղըմը սիզ եաբապիլիրսինիզ։

Գօնթ.— Գույուրընը, Մա՛տամ, սէօյլէյին։

10

Բօղիէ.— Մուգատէման տախլ արզ իթմիշ օլտուղում կիպի, Բիէր Լարթիկին Բիէր-Լաչէզ վէ Էրնէսթին սօգաղը հինայէթլէրինատ գիմէտալ օլտուղընը մէմուլ իթմէքտէ իսէմ։ կէրչի հէնուզ պիր տէլիլը գավի կէօրէմէմիշ իսէմ տէ, տիւնէն պէրու տիւշիւնիւքճէ, թախմինաթըմատ տահա զիյատ թագվէյթ պուլույորըմ։ Էկէրչի օ խընդրընը եագալայամագ օլուր իսէք, մուին վէ միւշթէրէքլէրինի տէրհալ էլէ կէշիրէճէյիմիզէ ասլա շիւպհէմ եօգ տըր։

Գօնթ.— Նէ՞ սուրէթլէ սիզէ մուավինէթ իտէպիլիրիմ։

Բօղիէ.— Լիւզումը օլան պաղը մաիւմաթը պանա վէրէպիլիրսինիզ . . . շէօյլէ քի, Պէրլինտէ Ֆրանգ Միւլլէր նամընը թաշըմըզ վէ Զվիչէրիտէ Մոն-Պլան նամ լօգանթատա Լարթիկ նամըյլա քէնտիսինի գայտ իթտիրմիշ օլան Զվիչէրիլի չախսընն էշքեաղը սահիհէսինի սիզէ էլպէթ քի թարիֆ ու պէյան իտէն օլմըզ տըր։

Գօնթ.— Օ գօլայ . Պէրլինտէքի Ֆրանգ Միւլլէր իլէ Ճինէվրատաքի Լարթիկ հագգընտա վուգու պուլան թարիֆաթ եէքթիկէրիզ մութապըգ տըր . . . Պէն տէ սիզին կիպի իքիսի պիր ատամ տըր տէյու պէլլէմիշ օլտուղում Միւլլէր իլէ Լարթիկի թագրիպէն էլի նաշընտա, օրթա վէ միւթէնասըպ պօյու, պիրազ սէմբիլի պուրունը, թամամ վէ օյուն մատալարընընն մէֆթունը պիր քիմսէ օլտուղընը թարիֆ իտէյօրլար . ահվալը խարիճիյէսի պունատան իսպարէթ . ահվալը մանէվիյէսինէ կէլինճէ . . .

Բօղիէ.— Թա՛ քէնտիսի, թա՛ քէնտիսի . բէք տօղրու թարիֆ, սաչլարընատան պաս իթտիրէ՞ մի։

Գօնթ.— Սաչլարը պէյազ վէ գըվրընճ, հաքէզա սագալը . անճագ Պէրլինտէ սագալսըզ իսիլ։

Բօղիէ.— Սաչլարը տահմա գըվրընճ իսի . երմի պէշ սէնէ մուգատատէմ պէյազ տէյիլ իսի սէ, էլպէթթէ քի շու միւտատէթ զարֆընատա աղարմըշ տըր . Պրիւքսէլտէ իսիրնի դա՞յպ մը իթտինիզ, տէտինիզ։

Գօնթ.— Պրիւքսէլտէ Կան նամ լօգանթատա Ինկիլիզ թէպասընատան Ուիլեամ Թօմսընն նամըյլա քէնտիսի գայտ իթտիրմիշ . . .

Բօղիէ.— Էյքեալը երինէ՞ մի էօյլէ։

Գօնթ.— Նօգթասը նօգթասընա այնը։

Բօղիէ.— Օ տա պիզիմ մահուտ Լարթիկ . . . պիր գաչ լիսանատան թէքէլիմ իթմէքտէ իսի . . . Պէն էօյլէ հիսս իսիյօրըմ քի, Կան լօգանթասընատաքի Թօմսընն քիմ իսէ, Բէյէ-Պա լօգանթասընատաքի Ժիւլ Թէրմիս տէ օ տըր։

Գօնթ հայրէթլէ.— Օ հալտէ հէման հէման էլէ կէչիրէճէք կիպիսինիզ։

Բօղիէ.— Տահա իշ օրալարա վարամամըզ տըր, Գօնթ . բէք օ գատար թաճիլ իթմէկէ տէ կէլմէզ . մամաֆիհի, էկէրչի եարընա գատար մէրգումընն սահիհ լայլաշմըզ օլուր։

Գօնթ՝ պիր միւտատէթ սիւքիւթտէն սօնրա.— Մա՛տամ, պիլիրսինիզ քի, պէն խայլը զէնկին իմ։

Բօղիէ.— Մալիմ . լաքին սէրվէթիհիզէ պու մէսէլէնին նէ՞ միւնասէպէթի վար։

Հէնուզ հիւքիւմէթէ թէսլիմ գըլընմըշ օլան ալթմըշ գրթա Նօրտէնֆէլտ թօրլարընդա մաքինալը թօրլարընդ թէճրիւպէսինդէ հաղրը պուլունմագ իչին ըուխսաթ թահսիլ էյլէմիշ իտի։ վէ սայիր պիր թագըմ չէյլէրին տախի տիգգաթընա վարմագ իչին մէգքիւր միւսաատէտէն իսթիֆատէ էյլէմէք իսթէսիմ։

Շիմտի Եունան տէվլէթինէ, յու եա պու սընըֆտան 30 գրթա թօրբիլ սէֆինէսի պուլընմագտա տըր։ վէ պունլարտան պիր գաչը պիր աղ էսկիճէ իսէլէր տէ, էքսէրիսի բէք ալէա հալտէ պուլունմագտա տըրլար, վէ պէօյիւք պիր տօնանմա սագլամայա ինքթիտարը պուլունմայան պիր տէվլէթ իչիւն տէ, լազըմ օլանը պու տըր։

Զիքը էյլէմիշ օլտըղըմ Նօրտէնֆէլտ թօրլարը, կէչէն սէնէնին խիթամընդա Մ. Ռուսա սըբարը օլունմըշ օլտա Մ. Ռուսա սըբարը օլունմըշ օլուպ, պունլարընդ 20 գրթասը, պիր ինկիլիզ բարմաղը չափընտա տէօրտէը պօրուլու օլուպ, 40 գրթասը տախի, եինէ պիր ինկիլիզ բարմաղը չափընտա իքիչէր պօրուլը տըրլար։

Շիմտիյէ տէկին Եունանլրլար, քէնտի սէֆինէյէրինտէ Հօչքիս թապիր օլունան թօրլարտան գուլանմագտա իսիյէր։ ֆագաթ Նօրտէնֆէլտ թօրլարընդն տահա իւսթիւն պուլընմըշ օլտըգլարը թագտիր գրընմըշ օլտըղընտան, Եունան հիւքիւմէթի վագրթ իլէ պիրլիքտէ իյէրի կիթմիշ օյմագ իչիւն զիքը 60 գրթա թօրլարը էյլէմիշ տիր։

Պունլարընդ Մէճրիւպէյէրի, պահրիյէ զապրթանընտան միւրէթթէպ պիր գօմիսիօն հուզուրընտա իճրա օլունըպ, միւխթէլիֆ սէֆինէյէրտէն ալընմըշ օլան տահ թօրբլար՝ անլէրի իսթիմալ էյլէմիշէր տիր։

Նիշանկեահլար հէմ եէրլի վէ հէմ տէ հարէքէթ իտէն նիշանկեահլար իտիլէր։ վէ հէր իքի ճիհէթտէ զուհուրա կէլմիշ օլան նէթիճէլէր, էն եիւքսէք իւմիտլէրի տէ այմըշլար տըր։

Պու Նօրտէնֆիլտ թօրլարընդն մաքինալարընդն իւսթիւնլիյի տիւնեա ալէմին պիլմիշ օլտըղը պիր չէյ օյտըղընտան, անընդ նագշընա կիրիշմէքլիյէ լիւզում եօգ տըր։ չու գատարընը սէօյլէմէք քեաֆի տիր քի, գուլլանմագ ճիհէթինճէ պունլարտան տահա զիյատէ սատէ վէ գօլայ պիր չէյ օլամագ կիպի տիր։

Մ. Ռուս, պու թօրլարտան իքիսինի տաղրթըպ բարչալարը պիրիպիրինտէն այրըմագլա իչէ միւպաշէրէթ էյլէտի։ վէ պիր գաչ տագրգա զարֆընտա, Եունան զապրթանը վէ թայֆէլէրի, այնի չէյի ճբա իտիւպ, կէօզէ կէօրիւնէճէք պիր զահմէթլէրի օյմագսըզընդ թէքբարէն թօրլարընդ բարչալարընը եէրլէրինէ թագտըլար։

Պատէհու աթէշ իտիլմէյէ պաշլանընը։

Էվվէլ էմրտէ, տէմիրլէնմիշ պիր մամուանա նիչան ալընը, վէ բէք չաբուգ սուրէթտէ աթէշի քէսմէք լազըմ կէլտի։ չինքի, չէլիք գարթուշլարընդն աթէշինէ հէտէֆ օլան մամուանա, տէլիք տէլիք վէ բարչա բարչա օյմուշ օյտուղը հալտէ տերհալ պաթրաղ մահվ ու նապէտիտ օյտու, վէ սէլիրճիլէր տախի, բէք զիյատէտի իլէ մէմնուն օյտուլար։

Պունուն իւզերինէ, թէրսանէ գօմանտանը թարաֆընտան հաղբրունա պիր թաամ վէրիլտի։

Պատէհու կէմի չէքէն պիր վաբօրա թագըմընդ օլան պիր մամուանա հարէքէթէ պաշլայըպ։ վաբօրա թէքմիլ եօլ վէրիլմէսի էմր օլունար։

Պու թէճրիւպէյինին նէթիճէսի տախի եվվէլքի կիպի չաբուգ սուրէթտէ զուհուրա կէլտի։ չինքի, թօրլարընդն աթէշինի քէնտի իւզերինէ տավէթ իթմիշ օլան նիշանկեահ (մամուանա) տէօրթ գրթա թօրլարընդն հուզուրընտան կէչէր կէչմէզ։ վաբօրընդն գաբթանը տէրհալ բալամարը տէօքիպ մամուանը պրագտը։ վէ մամուանա տախի, իլիթֆաթլա պիր քէրրէ էյլիտիքտէն սօնրա, գըչ թարաֆընտան տէնիզին տիպինէ էնիպ զայպ օյտու։

Մէգքիւր թօրլարընդն չէլիքտէն մամուլ օթուրագլարը պուրատա եարբլմագտա տըրլար։ վէ տիւն կիճէտէն պէրու պիր թագըմ Եունանը ամէլէ, Նօրտէնֆէլտ ֆապրիգասը ամէլէսինին նէզարէթի թահթընտա օլարագ անլէրի կէմիլէրէ եէրլէշտիրմէքլէ մէշղուլ պուլունմագտա տըրլար։

Զուրայա հիճրէթ իթմիշ օլան պիր թագըմ Շուէտիլիէր տախի էլան պուրատա պուլունուպ, կէրէք թօրլար վէ կէրէք տէնիզ ալթընտան հարէքէթ իտէն սէֆինէյէր իլէ մէշղուլ պուլունուեօրլար։

Տէօրթ պօրուլու թօրլար պէօյիւք սէֆինէյէրէ թահմիլ իտիլիպ, իքի պօրուլու թօրլար տախի, թօրբիլ սէֆինէյէրինէ վագ իտիլմէքտէ տիրլէր։

Պու հաֆթա զարֆընտա, բօլիթիգաճա ահվալ հիչ պիր թէպէտտիւլէ թագի պուլունմամըշ տըր։ վէ իչէրին նէ կէօնա նէթիճէտէ գարար գրլաճագլարընը քէչֆ էյլէմէք, հագդաթէն կիւճ պիր չէյ օլաճագ տըր։

Պու ճիւմլէ իլէ, տէվրան իտէն հավատիս միլանընտա, բէք տէ ֆէնա պիր մէնպատէն նէչէթ էյլէմիշ օլան չու հավատիս տախի վարտըր քի։ Սուտա լիմանընտա պիրիքմիշ օլան տիւէլը մուազզամի էվրօբա տօնանմասընդն իմթիգաճը բէք տէ հիւսնիւ հալտէ տէրիլ տիր։ վէ հէր տագրգա։ Ռուսիա ֆիլօսուֆունուն պաշընը ալըպ կիթմիշ օյմասընը իչիթմէյէ պէքէյէպիլիրիզ։

ՄԸՍԸՐ

Մըսըրա 26 Օսմանը զապթիկէօնտէրիլիպ։ Մըսըր օրտուսընտա իսթիխտամ գըլընաճագլարընը Մըսըր կաղէթալարը եազմըշլար իսէ տէ, պու պապտէ Տէրսաատէթճէ պիր խապէր եօգ տըր։

* * *

Սէյլան ատասընտա մէնֆի պուլընան Արապի բաշա՝ ինկիլիզ լիսանընը թահսիլ իթմէքտէ վէ էբէյիճէ թէքլիւմ էյլէմէքտէ իմիշ։ Մուսամէյէ՝ տայիմտ էլպիսէի ասքէրիյէ կիյինիպ, բէֆիգլէրինէ վէ խուսուսիյէ Մահմուտ Սամի բաշայա ատավէթ կէօսթէրիյօր իմիշ։

* * *

Իսքէնտէրիյէ սթասիօնընտա շըմէնտֆէր գաթարը պիր ատամը չինէնիպ իքի բարչա իթմիշ տիր։

* * *

Մըսըրտա Զակազիկ նահիյէսինտէ Քէֆր իլ Նար նամ չէհրտէ տէհշէթլի պիր հարիգ զուհուր իտէբէք քեամիլէն միհթերէգ օյմըշ տըր։ Մըգտարը խասարաթ պինէրճէ լիրայա պալիզ օլուպ, հիւքիւմէթ թարաֆընտան էհալիյէ չատըրլար վէ էքմէք թէվզի օլընմագտա իմիշ։

* * *

Մըսըր իտարէի մալիյէսի՝ թէգայիւտ սանտըղընա իթա օլընմագ իւզրէ պիր գաչ սէնէյէրտէն պէրու մէմուրին մաաշլարընտան պիրէր մըգտար գաթ իթտիկի հալտէ, պու քէրրէ թէգայիւտ մաաշլարընդն թէէտիյէսինտէ կէօրիւլէն միւշքիլաթ իւզրէնէ, մէգքիւր սանտըղն իպթիտա քիւչատընտան պէրու քիւչիւք մէմուրլարտան գաթ օլընան վէ պիր սէնէյիք մաաշլարընդն նըսքը գատար օլան մէպալիզի քէնտիլէրինէ կէրի վէրէրէք։ պատէղին թէգայիւտ մաաշը վէրիլմէյէճէկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

* * *

Մըսըրտա Շարգիյէ թարաֆլարընտա ավա չըգմըշ օլան իքի էվրօբալըտան պիրինին պիր ճանավարա աթտըղը գուրշուն արգատաշընա թէսատիւֆ իտէրէք, մէրգումը տէրհալ թէյէֆ իթմիշ տիր։ Վէֆաթ իտէն շախս Ֆրանսըզ իմիշ։

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ԱԼԷՄԱՆԻԱ

Բրէնս Պիզմարգ նամիզաճ օյտուղը հալտէ։ քէնտիսինին միւբէվվիճը էֆքէտարը օլան պաղը կաղէթալար՝ Ֆրանսա ալէյհինէ երնէ հեյճանը նէչրիյաթա տիւշմիշլէր տիր։

Գէնիլ Զոլա-Ն կաղէթասընդն նէչրը իթտիկի պիր մէքթուպա իսթինատէն Նէրդ Տոյչ Ալլէմէյնէ Զոլա-Ն կաղէթասը՝ Ֆրանսըզարա, Ալէմանլար ալէյհինէ էֆքէտարը թասուպքէտարանէ աղվ վէ իսնատ էյլէյօր։

Ֆրանսա հիւքիւմէթի իլէ Ֆրանսըզլար՝ էֆքէտարը սուլհբէրվէրանէ սէրտ իթտիքլէրի հալտէ, թէտարիքեաթը ասքէրիյէրի վէ իսթիհքեամլարը թէտաֆիի օլուղընա տարը մէմուրին ասքէրիյէ թարաֆընտան իթիրաֆ օլունտըղը՝ Գէնիլ Զոլա-Ն նէչրը օլունան մէքթուպտա պէյան օլունմագտա տըր։

Ֆրանսատա ազ միւտտէթ իգամէթ իտէն Ալէմանլար՝ Ֆրանսըզլարընդն էֆքէտարը հարպճուլանէտ պուլունմայըպ, սախը ինթիգամ սէվտասընտա պուլունանլարը մէն իտէճէքլէրինի զանն իտէյօրլար իսէ տէ, Բարիզ իլէ Ֆրանսըզլարընդն ահվալինէ թէմամը իլէ քէսպը վուդուքի օլունտըղը վէ ինթիգամ էֆքեարը մոդերն ատատ օլընըպ, թէտարիքեաթը վագրա նազարը իթիպարա ալընտըղը հալտէ, պաշգա պիր ֆիքր հասըլ օլաճագ տըր։

Ֆրանսատա մէվզրի իգթիտարտա պուլունան ֆիրգալարընդն հիչ պիրի՝ խիմֆը համիյէթ հարէքէթտէ պուլունմամագ իւզրէ, ինթիգամ ճըլարընդն թասավվուրլարընը ըէտտէ գըյամ իտէմէյօր։

Ինթիգամճըլար՝ միւթէվալիէն աղրազը թէհլիհ իթտիքլէրինտէն, Ֆրանսըզլարընդն պինտէ պիրի Ալէմանիա ալէյհինտէ մուհարէպէյէ մուխալիֆ օյմատընը, վէ մուխալիֆ տախի օլա, այագ թագըմընդն «Պէրլինէ կիտէլիմ Պէրլինէ» սէտալարընա գարշը սուլհը վիգայէ իտէմէյէճէկի, մէքթուպը մէգքիւրընդն ճիւմլէի իֆատաթընտան տը։

Ալէմանեա ալէյհինտէ նէչը օլունան միւթէատտիտ կաղէթալար՝ միւշթէրիլէրինին բաղպէթինի ճէլպ էյլէմէք իւզրէ թահրիքը ատավէթ իթմէքտէ տիրլէր։

Ալէմանիյա թէրք օլունան մէշհուր Սթրազպուրկ շէհրի նամընա Բարիզտէ բէքզ օլունան հէյքէլ (արձան) բիշկեահընտա պէհհէր սէնէ նիւմայիշլէր իճրա, վէ վաթանբէրվէրան նամը իլէ թէշէքքիլ իտէն ճէմիյէթ ըէիսի թարաֆընտան շէտիտիլ մէալ նութգլար եըրատ օլունմագտա տը։

Պիր վագթտան պէրու, Ֆրանսատա Ալէմանեա ալէյհինտէ օլան զալեան թէճէտտիտ իթմիշ տիր։

Ֆրանսա վէ Ալէմանեա մուհարէպէսինտէն պէրու կիւզերան իտէն 10 սէնէ զարֆընտա տախի Ալէմանեա ալէյհինտէ աղրազ մէվճուտ օլատուղը հալտէ, մուհարէպէնին պէլիյաթը հէնուզ խաթըրլարտա օլատուղընտան, վէ հուտուտ իսթիհքեամլարը վէ թէնսիգաթ վէ թէտարիքեաթը ասքէրիյէ իքմալ օլունմատըղընտան, արզուի հարպճուլանէ կէօսթէրիլմէզ իտի։ Մուալիսէրէն թունուս սէֆէրինէ թէշէպպիւս օլունուպ, զալէ չըգմըշ վէ թէնսիգաթը ասքէրիյէտէ բէք չօգ նօգսանլար կէօրիւնմիշ օլատուղընտան, Ալզաս-Լօրէնին թէրքի ֆէրմանուշ օլունմուշ իտի։

1881տէ կամպէթթա գապինէթօսը թէշքիլ օլունարգտա, էֆքէտարը ինթիգամճուլանէյէ բէվճ վէրիլմիշ իտի։

Անտէն պէրու էֆքէտարը մէգքիւրէ թէրգագը իթմիշ, վէ ինթիհքեամլար տախի իքմալ օլունմուշ օլատուղընտան, Ֆրանսըզլարտա մուվաֆֆագիյէթ իւմիտլէրի թէզայիւտ էյլէմիշ, վէ սոն 10 սէնէտէ Ֆրանսըզլարը պէօյիւքլէրինտէն քիւչիւքլէրինէ գատար ախաը ինթիգամ էֆքեարը թաամմիւմ իտերէք, գապինէթալարը վէ պա խուսուս հարպիյէ նազրընընը թէպէտտիւլէրինտտ իչպու հրսսիյաթը էսէրի միւշահէտէ գրընմըշ, վէ տիւէլը մուազամատան միւթէֆիգլէր պուլունմասը վէ էվրօբատա զուհուրա կէլէճէք գարըշըգլըգլարտան; իսթիֆատէ օլունմասը իւմիտլէրի թէզայիւտ էյլէմիշ տիր։

1883 տէ Ռուսիաը ժէնէրալ Տրակօմիրօֆը պիր նութգունա վէ բարիզ կաղէթալարընը լիսանընա նազարէն, Ֆրանսա իլէ Ռուսիա պէյոնինտէ իթթիֆագ հասըլ օլատուղը զանն օլունույօր իտի։

1884 իպթիտալարընտա 3 իմբէրաթօրլարը մուվաֆագաթը իատէ օլունմայա, Ֆրանսըզլարը ինթիգամը կիւրուհի Ռուսիա իլէ իթթիֆագ օլունմայաճագընը վէ նաիլը ամալ օլամայաճագլարընը հրսս էյլէմիշ, վէ Թունքին վէ Մատակասգար սէֆէրլէրինէ իտիլէն ֆէտաքեարլըգ վէ Շարգն միւթէհասընտա գուվվէի իմտատիյէ սէվգի լիւզումի իւզէրինէ Ալզաս Լօրէնի իսթիրատա ֆիքրինտէ պուլունանլարը տըգգաթը պաշգա թարաֆլարա ճէլպ օլունմըշ իտի։

Օ սըրատա Մ. Ժիւլ Ֆէրրինին Զոլա-Ն նէչը օլունան մէքթուպտա պէյան օլունմագտա տըր։

Ֆրանսատա ազ միւտտէթ իգամէթ իտէն Ալէմանլար՝ Ֆրանսըզլարը էֆքէտարը հարպճուլանէտ պուլունմայըպ, սախը ինթիգամ սէվտասընտա պուլունանլարը մէն իտէճէքլէրինի զանն իտէյօրլար իսէ տէ, Բարիզ իլէ Ֆրանսըզլարընդ ահվալինէ թէմամը իլէ քէսպը վուդուքի օլունտըղը վէ ինթիգամ էֆքեարը մոդերն ատատ օլընըպ, թէտարիքեաթը վագրա նազարը իթիպարա ալընտըղը հալտէ, պաշգա պիր ֆիքր հասըլ օլաճագ տըր։

Ֆրանսատա մէվզրի իգթիտարտա պուլունան ֆիրգալարընդն հիչ պիրի՝ խիմֆը համիյէթ հարէքէթտէ պուլունմամագ իւզրէ, ինթիգամ ճըլարընդն թասավվուրլարընը ըէտտէ գըյամ իտէմէյօր։

Ինթիգամճըլար՝ միւթէվալիէն աղրազը թէհլիհ իթտիքլէրինտէն, Ֆրանսըզլարընդն պինտէ պիրի Ալէմանիա ալէյհինտէ մուհարէպէյէ մուխալիֆ օյմատընը, վէ մուխալիֆ տախի օլա, այագ թագըմընդն «Պէրլինէ կիտէլիմ Պէրլինէ» սէտալարընա գարշը սուլհը վիգայէ իտէմէյէճէկի, մէքթուպը մէգքիւրընդն ճիւմլէի իֆատաթընտան տը։

Ալէմանեա ալէյհինտէ նէչը օլունան միւթէատտիտ կաղէթալար՝ միւշթէրիլէրինին բաղպէթինի ճէլպ էյլէմէք իւզրէ թահրիքը ատավէթ իթմէքտէ տիրլէր։

Ալէմանիյա թէրք օլունան մէշհուր Սթրազպուրկ շէհրի նամընա Բարիզտէ բէքզ օլունան հէյքէլ (արձան) բիշկեահընտա պէհհէր սէնէ նիւմայիշլէր իճրա, վէ վաթանբէրվէրան նամը իլէ թէշէքքիլ իտէն ճէմիյէթ ըէիսի թարաֆընտան շէտիտիլ մէալ նութգլար եըրատ օլունմագտա տը։

Պիր վագթտան պէրու, Ֆրանսատա Ալէմանեա ալէյհինտէ օլան զալեան թէճէտտիտ իթմիշ տիր։

Ֆրանսա վէ Ալէմանեա մուհարէպէսինտէն պէրու կիւզերան իտէն 10 սէնէ զարֆընտա տախի Ալէմանեա ալէյհինտէ աղրազ մէվճուտ օլատուղը հալտէ, մուհարէպէնին պէլիյաթը հէնուզ խաթըրլարտա օլատուղընտան, վէ հուտուտ իսթիհքեամլարը վէ թէնսիգաթ վէ թէտարիքեաթը ասքէրիյէ իքմալ օլունմատըղընտան, արզուի հարպճուլանէ կէօսթէրիլմէզ իտի։ Մուալիսէրէն թունուս սէֆէրինէ թէշէպպիւս օլունուպ, զալէ չըգմըշ վէ թէնսիգաթը ասքէրիյէտէ բէք չօգ նօգսանլար կէօրիւնմիշ օլատուղընտան, Ալզաս-Լօրէնին թէրքի ֆէրմանուշ օլունմուշ իտի։

1881տէ կամպէթթա գապինէթօսը թէշքիլ օլունարգտա, էֆքէտարը սուլհբէրվէրանէ սէրտ իթտիքլէրի հալտէ, թէտարիքեաթը ասքէրիյէրի վէ իսթիհքեամլարը թէտաֆիի օլուղընա տարը մէմուրին ասքէրիյէ թարաֆընտան իթիրաֆ օլունտըղը՝ Գէնիլ Զոլա-Ն նէչը օլունան մէքթուպտա պէյան օլունմագտա տը

Բազար իրթէսի ագչամը Պէյօղլունտա Այնալը Զէյմէտ բօլիս մէմուրլարը իւչ իսբրսզա պիթթէսատիփ մէրգումանը գօվալամաղա պաշլատգլարընտա, խբրսզլար պիր «օգագ քէօչէսինտէ բօլիս մէմուրլարընը չալարընթմայա կէթիրիպ օրատա պիր գարու չալմըշլար վէ գարու անիտէ աչըլարագ իչերի կիրմիշլէր տիր։ Իքի կէնճ գըզ՝ գարուլը չալանը պապալարընը զանն իտէրէք տէրհալ գարուլը այմըշլար իսէ տէ, պիր տէ նակէհան պու ատամլարրն իչերի կիրտիկնի վէ պուչագլարը չէքիպ քէնտիլէրինի սագլամալարընը թէհտիտլէ թալեպ իթտիքլէրինի կէօրիւնճէ տիւշարը տէհշէթ օլմուշլար տըր։ Հէլէ քի բօլիս մէմուրլարը՝ խբրսզլարն մէգքիւր խանէյէ կիրտիքլէրինի օգագտան կէչէն պէրինտէն խապէր ալարագ գարուտան իչերի եւրիւչիւ իտուպ, էշխասը մէրգումէյի տէրտէսթ թիմիշլէր վէ գըզլարը պու պէլատան գուրթարմըշլար տըր։

—

Անասըլ Սուրիալը օլուպ, Եէմէնին իսքէլէսի օլան Հիւտէյտա չէհրինտէ Ֆրանսըզ գօնսօլօսլուղը վէքեալէթինի իչիա իտէն Մ. Լուսիանօ՝ քիմսէյէ պիր մայիւմաթ վերմէքսիդին պիրտէն պիրէ չէհրի պրագրպ կիթմիշ վէ հաթթա գօնսօլաթօնը սանճագ տիրէյինի պիլէ աչագա ալմըշ տըր։

—

Իզմիրտէ սօգագլարը թէմիզ թութուլուպ լաղըմար աչըլմասը վէ գալագրըմար եաբըլմասը զըմանտա եէնիտէն վարիտաթ մէնպալարը պուլմագ իչին Իզմիր մէճլիսը իտարէսի իչէ չէհրը մէգքիւր իքի պէլէտիչէ մէճլիսլէրի՝ հիւքիմէթ գօնագզանտա վալի Խալիլ Ռիֆաթ բաշա հազրէթլէրինին թահթը ըրյասէթինտէ իճթիմա իթմիշլէր տիր։

Իչգու միւզաքէրաթ 3 սաաթ իմթատատ իտիպ, էթին պէհէր գըյէսինտէն սաղ ագչէ 10բարա վէրկի ալընմասը թահթը գարարա ալընմըշ տըր։ Իչգու վէրկիտէն սէնէվի 8-10,000 լիրա վարիտաթ հասըլ օլանաղը թախմին օլընըյօր իսիկ։

—

Աէժանեա վէ Ֆրանսա սէֆարէթլէրի պաշ թէրճէմանլարը՝ տիւն Պաղը Ալիյէ կիտէրէք, խարիճիյէ միւսթէշարը Տատեան Բարութիւն էֆէնտի հազրէթլէրի իլէ պիրէր միւտտէթ միւլագաթ էլչէմիշլէր տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻԵԷ

ԵՎՐՕՊԱ ՓՈՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 17 Մարտ

Ինկիլէհամը ինկ. Լիր.	100-5/16
Սամ. էսհամը աչըլը	15-3/16
» » գաբանը	15-1/8
» » Սէրի Ա	26-1/2
» » » Պ	16-1/4
» » » Ս	15-1/8
Օթօման 1871	72-1/4
Օսմանը Պանգասը	11-3/8
Ռուսիա իսթիդրազը	99-5/8
Մըսրը տուֆ. մութահրէտ	68-7/8
» իսթիյազը	95-1/2
Տարրա Սանիէ (Մըսրը)	70-7/8
Ռուչիա իսթիդրազը	93-3/4
Մա արիսթ. էսհամը 1877	-
Գամպիս Բարիզ 3 այ վատէ	-

Բարիզ 17 Մարտ

Ֆրանս. էւհ. 3 % Ֆր.	80-47 1/2
» » 4 1/2 %	109-00
Եէնի Օսմ. էսհամը աչըլըը	15-25
» » » գաբանը	15-22 1/2
Մէ-դոթէլէ	
Սեռի Պ.	16-50
» Ս.	15-10
Ռումէլի չըմէնտֆէրի	39-
Օսմանը Բէմիսի էսհամը	-
Օսմ. Պանգասը	534-37 1/2
Գրէտի Լիոնէ	-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1353-75
Լիոն ագսիոնը	1232-50
Սուէզի ագսիոնը	2108-75
Ռուսիա 5 % 1877	101-1/8
Իսթալիա էսհամը	97-92 1/2
Մըսը Ֆոնտ. մութահրէտ	317-50
Ռուսիան 5 % 1879	280-
Գամպիս 3 այ վատէ	25-16

Վիէննա 17 Մարտ

Լոնտրա իւզերինէ գամպիս	125-90
Ռումէլի չըմէնտֆէրի	20-

ԳԱԼԱԹԱ ՓՈՐՍԱՍԸ

Էսհ. ումմ. տիւն ագչ. գաբ.	17-12
Գու սապահ ոչչլըը	17-11
Մըսրը մութահրէտ. գաբ.	76-20
Գու սապահ ոչչլըը	76-20
Սեռի Ա.	23-
» Պ.	16-10
» Գ.	17-11
Ռումէլի չըմէնտֆէրի	39-
Ագչէ Փայդան	6-
Տէբօր Ղրշ.	00-
Հէվալէսիպ »	00-

ԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	8-10
Սթամպօլ պանգասը	4-25
Օսոիէթէ ժէնէրալ	3-20
Թրամվայ	2-90

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.ատան	Ղշ. Բր.
Զէյազ մէճիտիէ Փարագը	107-36
Մէթալիք »	97-
Պէլճիք »	102-
Ալթըրագ »	102-20
Դայմէ	-
Ինկիլիզ լիրասը	110-22
Ֆրանսէզ ալթունը	37-38
Բօլ	90-20
Փրէմից ալթունը	51-20
Դարպօն գայմէսի	8-91

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊ ՍԷՐԱՖԷՐԻ
Ճանիպը ալիսինտէն

Լաղգըյատա պուլընան վէ պուլունտրըլաճագ օլան ասաքիրը Շահանէ իչիւն պէն իւչ եւիզ իքի սենէսի մայրատան իթիպարէն պիր սենէ իչիւն լիւզումի օլան էրզատան նանը ագիզին պէհէր գըյէսի եւիզ— տագիգ վէ պէքսիմաթ վէ էրզին եւիզ գըրգ— հընթա սէքսեն— կիւչթ իւչ եւիզ— բուղէնը սատէ ալթը եւիզ էլի— թուզ, նօհուտ, օսդան վէ չաիր գըրգ— չէքէր իքի եւիզ— գէյթ իւչ եւիզ— սապօն իւչ եւիզ եւրմի— ֆասուլեա վէ սերքէ եւիզ եւրմի— գէյթաուն վէ գուրու իւզիւմ եւիզ ալթմըշ— քէօմիւր օթուզ— սաման վէ հաթապ օն բարայա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, նիսանը բումինին եւրմի տէօրտինտէ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, իթայա թալիպ օլանլարը Լէվգիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

3 մարտ 1886 3—3

ՊԱՊ ՍԷՐԱՖԷՐԻՐ
Ճանիպը ալիսինտէն

Ճէնուտը Ճէնապը Միւլիւքեանէ իչիւն լիւզումի օլուպ, միւպայասը լաղըմ կէլէն եւիզ եւրմի պին հաթապա իքի եւիզ պին գըյէի ճէտիտ մանկալ քէօմիւրինին իթասընա թալիպ օլան վէ չէրարիթինի անլամագ իսթէյէնլերին իչգու մարը բումինին սէքիզնճի կիւնինէ գատար հէր կիւն Լէվգիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

3 մարտ 1886 3—3

Խաղինէի Խասսա Շահանէ
Ճանիպը ալիսինտէն.

Հաթապ անպարը լաղմէսի իչիւն միւպայասա օլընանաճագ օլան հաթապ վէ քէօմիւրիւն միւնագասասընա պաչլանանաճպընտան, թալիպ օլանլարը՝ բազար վէ չարշէնպիհ կիւնլերի Խաղինէի Խասսա Շահանէյէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

4 մարտ սէնէ 1302 3—2

Շուբաի Պահրիյէ
Ճանիպը ալիսինտէն

Ագլամը պահրիյէ իլէ մահալը սաբէ իչիւն միւպայասը մուգաբրէր օլան ալթմըշ իքի գալէմ գըրթասիյէ վէ սաիրէնին միւնագասասը պիլիճրա, ֆիլթը մալիւմէ իլէ թալիպի իւզէրինտէ թէկարրուը իտուպ, նէթիճէի գարար վէ միւնագասասը մարթըն օնընճը բազար էրթէսի կիւնիւ վէրիլէճէկինտէն, թէնզիլը ֆիյաթ իլէ իթայա թալիպ օլանլարը Եէվմ մէգքիւրտ Շուբաի Պահրիյէյէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

5 մարթ 302

1,500 000 ճէտիտ տիրհէմ մըգտարընտա մագթու ալթըզլար էմասը վէ գարարը մախսուսը տարէքսինտէ օլարագ, իչգու չէհրը մարթըն 15ինէ գատար խազինէճէ պիլմիւգայէտ ֆիրուխթ պուլանաճաղընտան, թալիպ օլանլարը քէֆիլ վէ եահսատ տէբօղիթօ ագչէլերի իլէ պէրաակէր չու կիւնլերտէ Մալիյէ խազինէսինտէ վարիտաթ իտարէի ումումիյէսինէ միւրաճաաթ էլչէմէլէրի իլան օլունը։

3 մարթ 302 3—3

Այտըն վիլայէթի միւհագաթընտան Մէնթեշէ սանճաղընտա Միլաս գազասը տարեան բուսումընն 4 սենէլիկինին 2600 լիրա պէտելը տապրզը օլտուղը հալտէ, 1302 սէնէսի մարթը իպթիտասընտան 305 սէնէսի չուսպաթը նիհայէթինէ գատար 4 սենէլիկի 1500 լիրա պէտել իլէ մահալի թալիպի էօհտէսինտէ օլմաղա, բուսումը մէգքիւրէյէ պուտանան գիյատ պէտել իլէ թալիպ պուլունանլարը վէ չէրարթը միւզայէտէյէ էթրաֆը իլէ քէսպը մալիւմաթ իթմէք իսթէյէնլերին քէֆիլ վէ եահ տէբօղիթօ ագչէլերի իլէ պէրաակէր իչգու 1302 սէնէսի մարթընը 15ինէ գատար Մալիյէ խազինէի վարիտաթ իտարէի ումումիյէսինէ միւրաճաաթ էլչէմէլէրի իլան օլունը։

3 մարթ 302 3—3

Այտըն վիլայէթի միւհագաթընտան Մէնթեշէ սանճաղընտա Միլաս գազասը տարեան բուսումընն 4 սենէլիկինին 2600 լիրա պէտելը տապրզը օլտուղը հալտէ, 1302 սէնէսի մարթը իպթիտասընտան 305 սէնէսի չուսպաթը նիհայէթինէ գատար 4 սենէլիկի 1500 լիրա պէտել իլէ մահալի թալիպի էօհտէսինտէ օլմաղա, բուսումը մէգքիւրէյէ պուտանան գիյատ պէտել իլէ թալիպ պուլունանլարը վէ չէրարթը միւզայէտէյէ էթրաֆը իլէ քէսպը մալիւմաթ իթմէք իսթէյէնլերին քէֆիլ վէ եահ տէբօղիթօ ագչէլերի իլէ պէրաակէր իչգու 1302 սէնէսի մարթընը 15ինէ գատար Մալիյէ խազինէի ճէլիլէսինտէ վարիտաթ իտարէի ումումիյէսինէ միւրաճաաթ էլչէմէլէրի իլան օլունը։

3 մարթ 302 3—3

Ճէտիտ գըյէ իլէ 14231 գըյէյէ գատար միւպայասընա լիւզում կէօրիւնէն լամմր զանէմին միւնագասա բուսուլասընտա մուհարրէր օլան չէրարթ վէհհէլ, պէհէր ճէտիտ գըյէսի 110 բարատա թալիպի էօհտէսինտէ պուլընտրընա վէ չէհրը հալը բումինին 6ինը բէնճէչենպիհ կիւնի սաաթ 10ա գատար հէր գաչ բարա վէ 8ինճի ճումասա էրթէսի կիւնի տախի 100 տէ 5 թէնզիլ գըլընը իսէ, գապալ օլուճուպ, անտէն սօնրա թէնզիլ գապալ իսիլմէյէճէկինէ պիճանէ, նօգսանը իլէ իթայա թալիպ օլանլարը վէ տահա զիյատ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին էվգաֆը Հիւմայուն մէճլիսը իտարէսինէ միւրաճաաթ էլչէմէլէրի։

4 մարթ 302 3—2

Եաֆա վէ Կազա վէ Մուտանեա վէ Ուլու Ասաթ իսքէլէլերինտէն Կիրիտտէ Հանեա իսքէլէսինէ եէլքէն սէֆինէսի իլէ մալում էլ մրգեալ հընթա վէ չաիր վէ մըսրը վէ եուլաֆ վէ չավտար նագլիլաքամ կէլտիրիկ ճիհէթլէ, նավլը մուհասասյա գօնուլարընտան վէ մահը ճաբրի բումինին 6ինը բէնճէչենպիհ վէ 8ինճի ճումասա էրթէսի կիւնլերի գարարը վերիլէճէկինտէն, պուռնլարը նագլինէ թալիպ օլանլարը էյյամը մէգքիւրէնին ինդզպարնան էվվէլ միւթէպէր քէֆիլ վէ եա տէբօղիթօ ագչէլերինի միւսթասհրպէն Մալիյէ խազինէի ճէլիլէսինտէ Աշար էմանէթի տարիբսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

4 մարթ 302 2—2

Պօղազ իչինտէ Ֆասարի վէ Պէպէգ գարիյէլերի չէքի բուսումարը իլէ Ֆաթիհտէ քեանն 24 նումէրօլը տիւքքանընն իսթիճար վէ իլթիզամնա թալիպ պուլունանլարն իչգու չէհրը մարթըն 2ինճի կիւնինտէն չէհրը մէգքիւրընն 6ինը բէնճէչենպիհ կիւնինէ սաաթ 10ա գատար հէր գաչ բարա վէ 8ինճի ճումասա էրթէսի կիւնի տախի 100 տէ 5 թէնզիլ գըլընը իսէ, գապալ օլուճուպ, անտէն սօնրա թէնզիլ գապալ իսիլմէյէճէկինէ պիճանէ, նօգսանը իլէ իթայա թալիպ օլանլարը վէ տահա զիյատ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին էվգաֆը Հիւմայուն մէճլիսը իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

4 մարթ 302 2—2

Պահճէ գաբուսընտա Թաշ խանընտա գօմիսիօնճը միւֆիս Ալթուն օղլու Թոսոբի վէ Կիպրիանու պրբատէրէրին իֆլասը հագգընտա լաղըմ կէլէն մուամէլաթը դանունիյէ քեամիլէն իճրա օլունմըշ օլտուղընտան, միւֆիսանը մէգքուման զիմմէթինտէ ալաճագընը իսպաթ իթմիշ օլան ալաճագլիյարընն դանունը թիճարէթին 211ինճի մատտէսի մուհիպինճէ միւֆլիսան թարաֆընտան թէքլիֆ օլունճագ գօնգօրատաթօնը միւզաքէրէ վէ գարարլաշտրըլմասը իչիւն իչգու 1886 սէնէսի մարտընն 12|24ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ սաաթ 5-6 բատտէէրինտէ Իքինճի մահգէմէի Թիճարէթէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

Միւպայասընա լիւզում կէօրիւնէն հէտիտ գըյէ իլէ 43228 գըյէ մըգտարը Թաղղանը ալա պիրինճի ֆընը չէրվիչինին միւնագասա բուսուլասընտա մուհարրէր չէրարթ վէհհէլ, պէհէր աթիգ գըյէսի 6 ղրշ. 30 բարատա թալիպի էօհտէսինտէ պուլունարընտա վէ չէհրը ճարիի բումինին 10ընճը բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար հէր գաչ բարա վէ էրթէսի սալը կիւնիւ տախի 100տէ 5 թէնզիլ օլունը իսէ գապալ օլունը, անտէն սօնրա թէնզիլ գապալ իսիլմէյէճէկինէ պիճանէ, նօգսանը իլէ իթայա թալիպ օլանլարը վէ տահա զիյատ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին էվգաֆը Հիւմայուն մէճլիսը իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

4 մարթ 302 3—1

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Էվգաֆը Հիւմայուն վարիտաթը ումումիյէ իտարէսի մահլիւլաթ շիւպէսինտէ պէհէր կիւն միւզայէտէլէրի իճրա օլունմագտա օլան աթի իւզ գիքը մահլիւլաթը իշգու 1301 սէնէսի չուպաթրընն 10ընճը բազար էրթէսի կիւնինտէն լիթիպարէն մարթն 3ինճի բազար էրթէսի կիւնինէ տէկին 3 տէֆա Ֆիան գըլընմըշ իտի, վէ մահը մէգքիւրընն 3ինճի բազար էրթէսի կիւնինտէն մահը մէգքիւրընն 10ընճը բազար էրթէսի կիւնի միւզայէտէի ինթիհսիսիյէսի հուզուրը նէզարէթտէ սաաթ 6-տան 10ա գատար պիլիճրա, էրթէսի սալը կիւնի 100տէ 5 վէ տահա զիյատ զամմ վուգուսուրը իսէ գապալ օլունարագ, անտէն սօնրա քէյֆիյէթը թէֆվիզի իսթիքան գըլընճաճաղընտան, գըյէյէթը մուխամմէնէսինին էօշրիւնէ միւսավի թէէմին ագչէսիյլէ պէրաակէր իտարէի մէգքիւրէյէ միւրաճաաթ իթմէլէրի լաղըմ կէլէճէկի տէօրտինճի տէֆա օլարագ իլան ու իսթիթար օլունուր։

. . 8 . . 25375 (1) . — Ճիպալիտէ իւսքիւպի մահալլէսինտէ Իւսքիւպի ճատտէսինտէ թէրպիէն 652 մէթրօ արատատա համէքեան մահալի վէ 652 մէթրօ քեարկիր համամ մահալի վէ տէրունինտէ 26 գուրնա վէ 9 պէքեար վէ թէլլագ օտալարը վէ 228 մէթրօ քիւլհան մահալի վէ 798 մէթրօ հաֆապ վէ գուլու մահալլերինի միւլթէմիլ վէ չէհրի 4000 ղրշ. քիրալը Հաբէմէյն կէտիքեաթընտան կէտիկի Սուլթան Ահմէտ Խանը էվվել վագֆընտան 2 մասուրա մալ լեգալ վէ Իպնը Մէհաս վէ Հիւսէյին աղա ճամիի չէրիֆի վագֆընտան միւլքի օլմագ իւզրէ Զիֆթէ Պօսթան համամընն 16 հիսսէէն պիր հիսսէսի իլէ տէրունինտէ ճարի մալ մէգքիւրն 8 հիսսէէն պիր հիսսէսի։

. . 211 . . 10000 .— Գասրմ բաշատա Հաճի Շապան մահալլէսինտէ Ուզուն Եալ Տէրէ Պոյու ճատտէսինտէ պիր պապ քեարկիր գալայնը տիւքքանը կէտիկինին պիպիթիւն։

. . 25 . . 2000 .— Գասրմ բաշատա Ճամիի Քէպիր մահալլէսինտէ Քիւչիք Համամ ճատտէսինտէ թէրպիէն 45 մէթրօ Պէլճիքս խաթուն վագֆընտան պիր գէթա մէնգիլ արատատ։

. . 126 . . 2000.—Պէյօղլունտա Եէնիչէհիր նամ մահալտէ Տօլապ Տէրէսի ճատտէսինտէ թէրպիէն 76 մէթրօ վէ տէրունինտէ պիր գուլյը միւլթէմիլ Սուլթան Պայազիտ Խանը վէլի վագֆընտան պիր պապ մէնգիլ արատատ։

. . 14 . . 5500 .— Ախբը գաբուտա Սէյտ Հասան նամը տիկէր Ճան Գուրթարան մահալլէսինտէ բէրթէվլենեալ Վալիտէ Սուլթան վագֆընտան թէրպիէն 47 մէթրօ արատատ 3 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գուլյը միւլթէմիլ խարապ վէ սեյապ պիր պապ մէնգիլին բուպ հիսսէսի մահլիւլտէն վէ գուտուր 5 բուպ հիսսէի մահլիւլէ իլէ պէրապէր ֆիրուխթ օլունճաղը։

. . 14 . . 600 . — Էյրի գաբուտա Ցեթհի չէլեպի մահալլէսինտէ Թօգմագ Թէրէ ճատտէսինտէ թէրպիէն 266 մէթրօ Գալէնտէր Մէհմէտ աղա վագֆընտան տէրունինտէ պիր գուլյը միւլթէմիլ պիր գէթա մէնգիլ արատատ։

. . 11 . . 16668.—Պէյօղլունտա Ասմալը Մէսճիտ մահալլէսինտէ Թէրէ Պաղը սօգաղընտա թէրպիէն 22 մէթրօ արատատ վէ զահրընտա 40 մէթրօ արատը միւլթէմիլ վէ չէհրի 250 ղրշ. քիրալը քեարկիր 2 պապ տէքեաքինին էլչամ Հասան էֆ. վագֆընտան պիր պապ գուշճը վէ ճամէը տիւքքանընընն սիւիւս հիսսէսի։

. . 2, 2, 32 . . 10000 .—Սիէնեատա Նէպուլշահ Սուլթան մահալլէսինտէ Տէյիրմէն սօգաղընտա 11872 մէթրօ արատատ տէրունինտէ պիր գույու վէ 90 մէթրօ արատատ վէ չէհրի 180 ղրշ. քիրալը 2 պապ տիւքքեան վէ սէնէվի 3600 ղրշ. քիրալը վէ պիր մաթպախը միւլթէմիլ պիր գէթա պօսթան կէտիկինին 6 հիսսէէն պիր հիսսէսի։

. . 53 . . 500 .— Զարչուի քէպիրտէ Զուհանը խանընտա գուլյա մութասալ թէրպիէն 60 մէթրօ արատատ չէհրի 100 ղրշ. քիրալը պիր պապ օտանընն միւլք մա կէտիկինին 48 սէկիմտէն պիր սէկիմ հիսսէսի։

. . 20 իլա 39 . . 20000 .—Գաբանը Տագիգտէ Եավուզ Արսլան մահալլէսինտէ Աբբը սօգագ իլէ Տէթթէրէճիլէր ճատտէսինտէ 2 եիզլիր թէրպիէն 222 մէթրօ Եավուզ Արսլան վագֆընտան պիր գէթա տէքեաքինին պիպիթիւն։

. . 9 . . 6000 . — Թիմուր Թաշտա Բիւսթէմ բաշա մահալլէսինտէ Գուրճուլար ճատտէսինտէ թէրպիէն 15 մէթրօ արատատ չէհրի 40 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ Հաճա Խալիլ վագֆընտան միւլքի էվգաֆ կէտիքեաքընտան կէտիկինին պիպիթիւն։

. . 33 . . 1111 .— Տիվան եուլունտա Աթիգ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Էսիր բազարը օսգաղընտա թէրպիէն 380 մէթրօ մուգատտէմա 11 պապ օտա վէ էլեէվմ պիր արատանը 27 հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 11 . . 4000 .—Լալէլիտէ Գըզել Թաշ մահալլէսինտէ Սթամպալ աղասը չէվէսինտէ դայրէդ թէրքը Թարիգ 72 մէթրօ պիր գէթա մէնգիլ արատատ։

. . 2 . . 5750 . — Վէֆատտա Մօլլա Խիւսրէվ մահալլէսինտէ Մէքթէպ օսգաղընտա թէրպիէն 120 մէթրօ արատատ 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գուլյը վէ 145 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ վէ չէհրի 250 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ գօնանը 8 հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 154, 156 . . 5000 .— Արնավուտ գարկիսինտէ Պիրինճի ճատտէտէ թէրպիէն 72 մէթրօ արատատ տէրունինտէ պիր գուլյը վէ 72 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ վէ չէհրի 80 ղրշ. մուգատտէմա պիր վէ էլեէվմ 2 պապ տէքեաքինին Հարէմէյն կէտիքեաթընտան կէտիկի վէ Ալի աղա վագֆընտան միւլքինին բուպ հիսսէսի։

. . 99 . . 857 .— Զարչուի քէպիրտէ Մէրճան աղա մահալլէսինտէ Զագմագճըլար Եօգուչը ճատտէսինտէ թէրպիէն 19 մէթրօ վէ ֆէվգինտէ պիր օտասը միւլթէմիլ վէ չէհրի 100 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ պիլա կէտիք թիւթիւնճի տիւքքանընը 7 հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 1, 157, 153 . . 800 .—Պէյօղլունտա Շեյխիւլ հարէմ Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Եէնիչէհիր վէ Քիւքեաղ ճատտէսինտէ թէրպիէն 90 մէթրօ արատատ 4 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գուլյը վէ 70 մէթրօ պաղչէ վէ թահթընտա չէհրի 540 ղրշ. քիրալը գասապ, պագդալ, ֆէսնի վէ էսքիճի տիւքքանընընը միւլթէմիլ պիր պապ մէնգիլ վէ թահթընտա վագֆ տէքեաքինին էկրոս Պէքիր վագֆընտան 5 հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 16 . . 5000 . — Իսկիւտարտա Սիւլեյման աղա մահալլէսինտէ Զըգմագ Գարկա Զարիֆ սօգաղընտա 9 մէթրօ արատատ 4 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գուլյը վէ 520 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնգիլ։

. . 7 . . 5900.— Զարչուի քէպիրտէ Զուհանբեար ճատտէսինտէ Զէնճիրլի խան տիմէլէք մաարուֆ սէյեահիլէր աղասը Մէհմէտ աղա վագֆընտան վէ չէհրի 550 ղրշ. քիրալը նրսֆ խանն 690 ագչէ իթիպարը իլէ 96 ագչէ միւլք հիսսէսի։

(1) Ճիւմլէլէրին պաշլարընտա իլք հիզատտա պուլունան բագդամար՝ մահալիւլաթը նիւմէրօլարընը, վէ իքինճի հիպատաքիլէր՝ գըյէթը մուխամմէնէլէրինի պիտրիմէքտէ տիրլէր։

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ
ԱՆՕՆԻՄ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
Շարգտա վէքիլի Մ. Էօճէն Ռաբաբոր

Ազիէնտա	մէրքէզի	Վիէննատա	սէրմայէ	Ֆրանգ 6,000,000
Ֆրանգօ-Հօնկրուազ	»	Պուտապէշտատա	»	» 20,000,000
Ֆէնիքս, Օքրիչէն	»	Վիէննատա	»	» 4,500,000
Նասիօնալա	»	Պուգրէշտ	»	» 5,000,000
			Ճէման	Ֆր. 35,500,000

(Իհթիյաթ ագչէի տախիլը հիսապ տէյիլ տիր)

Գալաթատա Գարանթինա սօգաղընտա Նօ. 11

ՐՈՒՍ ԷՄԹԱԱՍԸՆԱ ՄԱԽՍՈՒՍ ՄԱՂԱԶԱ

Գալաթատա Ալէքսիտի խանընտա 1 նումէրօտա
Թօգտան վէ բէրաքէնտէ սաթըլը։

Եէյինթիյէ տարի օլան էն ալա վէ նէֆիս Ռուս էմթաասընը տօղրուճա մահալինտէն կէթիրտիպ ֆիւրուխթ իթմէ սիյլէ չէհրիմիզտէ հիւսնիւ նամ ու չէօհրէթ քէսպ իթմիշ օլան մէգքիւր մաղազատա պէրվէճհը աթի մէէլիւլաթ ֆիւրուխթ օլունմագտա տրը։

	Ղրշ.
Սիյահ աթզու խավեար՝ իւչ սաաէտի պիր օգկալըգ մանթազամ գութուլաբ իչինտէ	81
Գազլըֆ խավեարը՝ ֆըչը իչինտէ, օգկասը	65
Թօմպրուգ խավեարը՝ » » »	54
Սիպիր եաղը՝ խալիս վէ սաֆի օլարագ պիրինճի ճիւտտէն, պէօյուք վէ 25 օգկալըգ ֆըչըլար իչինտէ օգկասը	14
Իքինճի ճիւտ՝ օգկասը	15
Մագարնա վէ չէհրիյէնին էնվաֆ՝ օգկասը	5.75
Սիպիր եաղըյա եաբըլմըշ բէքսիմէթ՝ օգկասը	7
Շեքերլի բէքսիմէթ՝ օգկասը	8
Թիւթիւն սիլի՝ չիֆթի	25
Էնվաֆ թուզը վէ թիւթիւն պալըգլարը	
Մօսգուտաս եաբըլան վէ Ռուսճա «Եաղիքի Վալէ» թապիր օլուն տիլէր՝ չիֆթի	50
Պիրինճի ճիւտ ուն՝ օգկասը	4

Թօքտան սալնլարա սգօնթօ օլունը։

Մէգքիւր մաղազա՝ հէր եէվ սըբարըշաթը քէմալը տիգգաթլա իճրա իտէր վէ գօմիսիօնը հէր եէվ էմթաա ֆիրուխթ էյլէր։

Թ. ԳԱՄԱՐԱՏՕ վէ ԳՈՒՄԲ.

ՊԷՕՅԻԻՓ ԷՇԵԱ ՄԱՂԱԶԱՍԸ
JEAN PSALTY
ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ ԳՈՒԼԷ ԳԱԲՈՒՍԸՆՏԱ Ն.՝ 657—661—662

ՐԷՍԱՆԷՔ, ՆԷՕԱՍԷՔ, ԷՎԼԻԷՆԻՏԷՔ

Բարիզ, Ինկիլիզ վէ Ալէման մամուլաթընտան օլարագ պէօյիւք մօպիլեա վէ էշեա ֆապրիգա վէ տէրօղիթօսը։

ՔԻԼԼԻԹԷԼԻ ՎԷ ԶԷՆԻՏԷԼԻ ՀԱԶԸՐ ՄԱԼԼԱՐ

Սըբարըշաթ հէր նէ էհլմիյէթտէ օլուր իսէ օլսուն, քէմալը սիւրաթ վէ իթինա իլէ իճրա օլունը։

Մ. ԺԱՆ ԲՈԱԼԹԻ՝ Բարիզ վէ Ֆրիւքսէլլին էնալա ֆապրիգալարը մամուլաթընտան օլմագ իւզրէ պու քէրրէ եէնէ պիր խալի մօպիլա վէ էշեա կիթիրմիշ տիր։

Էմթաան մէգքիւրէնին ըէսանեթ վէ նէֆասէթինէ միւթմէլին օլմագ իչիւն Մ. Բուալթինին մաղազալարընա զիյարէթ իտիլսէ քեամֆի տիր։

Զեյլ.— Իշտա մագազա՝ ԲՈԱԼԹԻ ԳԻՐԱՏԷՐԼԷՐ մագազասը ըսն ալունմալը դրէ։

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷՆԻՆ
ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐԿԷԹԻ
Սէրմայէ 200·000·000 ֆրանգ

Տէրսաատէթ աճէնցիասը
Գալաթատա Մէրթէպանի սօգաղընտա Ն՝ 10 Եագուպ խան

Աճէնցիա շիւպէսի
Սթամպուլտա Սուլթան Համամը սօգաղընտա Հաճօքուլօ խան

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ պիճիմմէ պանգա մուամէլէլերինի տէրէօհտէ իտէր։
Էսհամ իւզերինէ իդրազ իտէր։
Էսհամ բէհին պարագ հիսապը ճարի աչար։
Ֆրանսայա վէ սպիր էճէնտպի մէմլէքէթլերինէ բօլիցա քէշիտտէ իտէր։
Համիլինէ էտա օլունմագ իւզրէ գրէտիթօ քեաղըտլարը վէրիր։
Պօրսա իշլերի իշլեն վէրիլէն էմրլերի իճրա իտէր։
Էսհամ հրգիզ իտէր։
Թէսլիմ օլունան նագտը դապալ իտէր, վէ մուգապիլինտէ չէրայիթը մալիւմէ իլէ պօնօլար վէրիր։

ՍԹԱՄՊՈՒԼ ԱՃԷՆԾԻԱՍԸՆԸՆ ՇԻՒՊԷՍԻ պանգա իշլերինտէն մատատ, էմթաա իւզերինէ տէ ագչէ էօտիւնճ վէրիր։ Քէզալիք մէգքիւր շիւպէ՝ արտիյէտէ գալանագ օլան էմթաայը կէօմրիւքտէն ալըր սագլար, վէ Սթամպօլտա վէ եախատ մէմալիքը էճնէպիյէտէ սաթըլանագ էմթաայա տա գօմիսիօնըլըգ իտէր։
Մահալը տէբօսը Սթամպօլտա Զիչէք բազարընտա 51 նումէրօլու մահալտէ տիր։

ՀԱՄՊՈՒՐԿ ՇԷՀՐԻՆՏԷԲԻ
ԼԱ ԹՐԱՆՍԱԹԼԱՆԹԻԳ
ՆԱՄ ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Տէրսաատէթտէ Գալաթատա Գարանթինա սօգաղընտա 9 նումէրօլու մահալտէ մուգիմ ումումի աճէնթէսի Մ. ՀԷՐՄ. ՀԷԼԳԻՆԿ մարիֆէթիյլէ խանէ, մօպիլեա, էմթաա վէ սաիրէյի եանկը թէհլիքէլէրինէ գարը չէրայիթը նաֆիա իլէ սիկուրթա իտէր։